

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
	I <i>Informācija</i>	
	Padome	
2006/C 67/01	Padomes rezolūcija — 2006. gada 13. marts par muitas atbildi uz jaunākajām viltošanas un pirātisma tendencēm	1
	Komisija	
2006/C 67/02	Eiro maiņas kurss	3
2006/C 67/03	Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem ⁽¹⁾	4
2006/C 67/04	Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem ⁽¹⁾	11
2006/C 67/05	Paziņojums par daļējas starposma pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz kompensācijas pasākumiem, kas piemērojami dažu tādu Korejas Republikas izcelsmes elektronisku mikroshēmu ievadumiem, kas zināmas kā DRAM (dinamiskā brīvpiekļuves atmiņa)	16
2006/C 67/06	EK pievienošanās statuss ANO/EEK noteikumiem transportlīdzekļu apstiprinājuma jomā no 2005. gada 31. decembra ⁽¹⁾	18
2006/C 67/07	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4174 — The Coca-Cola Company/Coca-Cola Hellenic Bottling Company/ Fonti del Vulture S.r.l. "Traficante") — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	22
2006/C 67/08	Valsts atbalsts — Vācija — Valsts atbalsts Nr. C 39/2005 (ex NN 36/2005 & N 189/2005) — atbrīvojums no nodokļa par minerālējām siltumnīcām — Aicinājums iesniegt apsvērumus saistībā ar EK Līguma 88. panta 2. punkta piemērošanu ⁽¹⁾	23

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs (turpinājums)	Lappuse
2006/C 67/09	Svaigu augļu un dārzeņu starpnozaru organizācija (<i>Paziņojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 19. panta 7. punktu</i>)	28
2006/C 67/10	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4181 — Blackstone/Center Parcs (UK) Group) — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	29
2006/C 67/11	Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4159 — Aegon/Caja Navarra/Seguros Navarra JV) — Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru ⁽¹⁾	30
2006/C 67/12	Lietas ierosināšana (Lieta Nr. COMP/M.4009 — CIMC/BURG) ⁽¹⁾	31
2006/C 67/13	COM dokumenti, kas nav Komisijas pieņemtie likumdošanas priekšlikumi	32
2006/C 67/14	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.3942 — Adidas/Reebok) ⁽¹⁾	34
2006/C 67/15	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4093 — Toyota Tsusho/Tomen) ⁽¹⁾	34
2006/C 67/16	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4043 — Plastal/Dynamit Nobel Kunststoff) ⁽¹⁾	35
2006/C 67/17	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4111 — Goldman Sachs/Daiwa/SMBC/Sanyo) ⁽¹⁾	35
2006/C 67/18	Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju (Lieta Nr. COMP/M.4112 — Cerberus/Goldman Sachs/Wittur) ⁽¹⁾	36
Eiropas ombuds		
2006/C 67/19	Īpašie ziņojumi Eiropas Parlamentam saskaņā ar Eiropas ombuda statūtu 3. panta 7. punktu	37
<hr/>		
II <i>Sagatavošanas dokumenti</i>		
Komisija		
2006/C 67/20	Komisijas pieņemtie likumdošanas priekšlikumi	38
<hr/>		
Paziņojums		



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Informācija)

PADOME

PADOMES REZOLŪCIJA

2006. gada 13. marts

par muitas atbildi uz jaunākajām viltošanas un pirātisma tendencēm

(2006/C 67/01)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

1. ATGĀDINOT 2005. gada 22. un 23. marta Eiropadomē atkārtoti izvērstās Lisabonas stratēģijas noteikto mērķi, ka Eiropas Savienībai "jāatjauno tās konkurētspējas pamats, jāpalielina tās izaugsmes potenciāls un ražīgums un jāstiprina sociālā kohēzija, galveno uzsvēru liekot uz zināšanām, inovācijām un cilvēkkapitāla optimizāciju";
2. UZSVEROT, ka Eiropadomes noteikto stratēģisko mērķi var sasniegt vienīgi ar labi funkcionējošu iekšējo tirgu un attiecīgiem pasākumiem, lai veicinātu investīcijas uz zināšanām balstītā ekonomikā;
3. ATZĪST ievērojama viltošanas un pirātisma pieauguma draudus Eiropas Savienības uz zināšanām balstītajai ekonomikai, jo īpaši veselībai un drošībai, kā arī to, ka muitai ir galvenā atbildība par ekonomikas un patērētāju aizsardzību pret šiem draudiem;
4. UZSVER, ka būtiska nozīme Kopienas interešu aizstāvībā un cīņā pret konkurences izkropļojuma draudiem ir iedarbīgai un vienotai muitas kontrolei, lai aizsargātu likumīgus uzņēmumus no negodīgas konkurences un zināšanu zādzības. Tā kā muiņa ir atbildīga par vairumu aizturēto viltoto preču un tā kā pēdējo piecu gadu laikā šādu muitas darbību skaits ES ir pieaudzis vairāk kā par 1 000 %, papildu praktiski uzlabojumi muitas kontrolē pastiprinās ekonomikas un patērētāju aizsardzību;
5. UZSVER vajadzību nodrošināt to, ka muitas kontrole un sadarbības pasākumi sniedz maksimālu ekonomikas un patērētāju aizsardzību no šīs bīstamās satiksmes, un ATZĪST, ka tas ir milzīgs izaicinājums, kas prasa uzlabotas muitas metodes. Vienlaikus šis izaicinājums sniedz lielu ieguldījumu godīgas tirdzniecības popularizēšanā, Kopienas un valstu ienākumu aizsardzībā, patērētāju aizsardzībā un cīņā ar organizēto noziedzību un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizāciju;
6. ATZINĪGI VĒRTĒ Komisijas paziņojumu par muitas atbildi uz viltošanu un pirātismu ⁽¹⁾ (še turpmāk — "paziņojums"), jo īpaši:

— konkrētās darbības, lai uzlabotu muitas kontroles, jo īpaši apmainoties ar riska pārvarēšanas tehnikām un informāciju, un lai stiprinātu starptautisko sadarbību, īpaši ar galvenajām eksporta valstīm un attiecīgajām starptautiskajām organizācijām;

(1) COM(2005) 479 galīgā redakcija.

- vajadzību veidot un sekmēt spēcīgu, uz abpusēju uzticēšanos balstītu muitas un uzņēmēju partnerību, lai cīnītos ar preču viltošanu un pirātprecēm;
 - pieeju, lai cīnītos ar pieaugošo viltoto preču problēmu, īpaši tām, kas rada risku veselībai un drošībai, izmantojot visaptverošu ES rīcības plānu, kas balstās uz paziņojuma konkrētajām darbībām;
7. AICINA Komisiju:
- nākt klajā ar attiecīgiem priekšlikumiem, lai atbalstītu paziņojumā izklāstītās pieejas īstenošanu, īpašu uzmanību vēršot informācijas apmaiņas uzlabošanai gan starp dažādām muitām, gan starp muitu un personām, kas iesaistītas cīņā pret pirātismu un viltošanu;
 - ziņot par paziņojuma un tajā noteikto rīcību īstenošanas gaitu savā ikgadējā ziņojumā, kā tas paredzēts Padomes Regulas (EK) Nr. 1383/2003 ⁽¹⁾ 23. pantā;
8. AICINA Komisiju un dalībvalstis atbilstīgi savām attiecīgajām kompetencēm īstenot visaptverošo pieeju, kas izklāstīta paziņojumā, tādējādi turpinot uzlabot muitas kontroli un sadarbību cīņā pret augošajiem viltošanas un pirātisma draudiem.

⁽¹⁾ Padomes Regula (EK) Nr. 1383/2003 (2003. gada 22. jūlijs) par muitas rīcību attiecībā uz precēm, par kurām ir aizdomas, ka tās pārkāpj atsevišķas intelektuālā īpašuma tiesības, un pasākumiem, ko veic attiecībā uz precēm, kas ir pārkāpušas šādas tiesības, OV L 196, 2.8.2003., 7. lpp.

KOMISIJA

Eiro maiņas kurss ⁽¹⁾

2006. gada 17. marts

(2006/C 67/02)

1 eiro =

Valūta	Maiņas kurss	Valūta	Maiņas kurss
USD	ASV dolārs	SIT	Slovēnijas tolērs
	1,2185		239,53
JPY	Japānas jēna	SKK	Slovākijas krona
	141,47		37,330
DKK	Dānijas krona	TRY	Turcijas lira
	7,4616		1,6131
GBP	Lielbritānijas mārciņa	AUD	Austrālijas dolārs
	0,69450		1,6669
SEK	Zviedrijas krona	CAD	Kanādas dolārs
	9,3396		1,4072
CHF	Šveices franks	HKD	Hongkongas dolārs
	1,5735		9,4529
ISK	Islandes krona	NZD	Jaunzēlandes dolārs
	83,98		1,9215
NOK	Norvēģijas krona	SGD	Singapūras dolārs
	7,9765		1,9696
BGN	Bulgārijas leva	KRW	Dienvietkorejas vons
	1,9558		1 183,47
CYP	Kipras mārciņa	ZAR	Dienvīdāfrikas rands
	0,5753		7,5410
CZK	Čehijas krona	CNY	Ķīnas juāņa renminbi
	28,543		9,7828
EEK	Igaunijas krona	HRK	Horvātijas kuna
	15,6466		7,3575
HUF	Ungārijas forints	IDR	Indonēzijas rūpija
	259,15		11 148,67
LTL	Lietuvas lits	MYR	Malaizijas ringits
	3,4528		4,514
LVL	Latvijas lats	PHP	Filipīnu peso
	0,6961		62,168
MTL	Maltas lira	RUB	Krievijas rublis
	0,4293		33,7120
PLN	Polijas zlots	THB	Taizemes bats
	3,8367		47,491
RON	Rumānijas leja		
	3,5050		

⁽¹⁾ Datu avots: atsaucies maiņas kursu publicējusi ECB.

Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem

(2006/C 67/03)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Atbalsta Nr.	XS 6/04
Dalībvalsts	Itālija
Reģions	LOMBARDIJA
Atbalsta shēmas nosaukums	Attīstības atbalsta atvieglojumu plāns — individuāla investīcija — uzņēmumu attīstības projekti
Juridiskais pamats	Legge 27.10.1994, n. 598, art. 11 come modificato ed integrato da: — Legge 8.8.1995, n. 341, art. 3; — Legge 23.12.1999, n. 488, art. 54; — Legge 5.3.2001, n. 57, art. 15; — Legge 28.11.1965, n. 1329; — Legge 19.12.1983, n. 696, art. 3; — Legge 16.2.1987, n. 44; — Decreto del Ministro dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato del 21.2.1973; — Decreto del Ministro del Tesoro del 30.4.1987; — Decreto legislativo 31.3.1998, n. 112, art. 19; — Decreto legislativo 31.3.1998, n. 123; — Regolamento (CE) n. 70 del 12.1.2001 — Deliberazione della Giunta Regionale n. 14094 dell'8.8.2003
Shēmai paredzētie gada izdevumi	45 000 000 EUR
Maksimālā atbalsta intensitāte	Robežās, kas paredzētas spēkā esošajos Kopienas normatīvajos aktos
Īstenošanas datums	21.12.2003. g. (atbalsts netiks piešķirts, iekams šis kopsavilkuma dokuments nebūs paziņots Komisijai).
Shēmas ilgums	31.12.2006. g.
Atbalsta mērķis	Atbalsts ļauj atvieglot tādu iekārtu iegādi, kas ir tehnoloģiski progresīvas un kuru izmantošana ļauj samazināt ražošanas darbības ietekmi uz vidi, kā arī tādu programmu iegādi, kas vērstas uz produktivitātes palielināšanu, uz ekoloģisko apstākļu, kas saistīti ar ražošanas procesiem, uzlabošanu, uz tehnoloģisku atjaunināšanu, uz tehnoloģiju nodošanu, uz atjaunošanu, uz reorganizāciju, uz ražošanas diversifikāciju, uz ražošanas ciklu grozīšanu
Tautsaimniecības nozare(-s)	Mazie un vidējie uzņēmumi ar izņēmumiem un ierobežojumiem, kas paredzēti Kopienas normatīvajos aktos, attiecībā uz šādām nozarēm: tēraudrūpniecība, kuģubūve, sintētisko šķiedru ražošana, mehānisko transportlīdzekļu ražošana un transporta pakalpojumi. Nav pieļautas darbības, kas saistītas ar EK Līguma I pielikumā uzskaitīto izstrādājumu ražošanu, pārveidi vai realizāciju

Piešķirējietādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Regione Lombardia Direzione Generale Industria, Piccola e media Impresa Cooperazione e Turismo U.O. Servizi alle Imprese		
	Adrese: Via Rosellini, 17 I-20124 Milano Tālr.: (39-2) 67 65 52 94 Fakss: (39-2) 67 65 63 61		

Atbalsta numurs	XS 42/04		
Dalībvalsts	Vācija		
Reģions	Brandenburgas federālā zeme		
Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Brandenburgas federālās zemes Ekonomikas ministrijas vadlīnijas par mazo un vidējo uzņēmumu pētniecības un attīstības darbību veicināšanu		
Juridiskais pamats	Landeshaushaltsordnung und dazu ergangene Verfahrensvorschriften		
Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējā summa	Atbalsta shēma	Kopējā summa gadā	18 milj. EUR
		Garantētie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopējā summa	
		Garantētie aizdevumi	
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu	Jā	
Īstenošanas datums	No 2004. gada 1. aprīļa		
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums	Līdz 2005. gada 31. decembrim		
Atbalsta mērķis	Mazo un vidējo uzņēmumu attīstības sekmēšana	Jā	
Attiecīgā(-ās) nozare(-es)	Visas tautsaimniecības nozares, kurās MVU ir tiesīgi saņemt atbalstu	Jā	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Investitionsbank des Landes Brandenburg		
	Adrese: Steinstr. 104-106 D-14480 Potsdam		
Individuālais atbalsts lielākiem pasākumiem	Saskaņā ar regulas 6. pantu	Jā	

Atbalsta numurs	XS 65/04		
Dalībvalsts	Nīderlande		
Reģions	Dienvidholandes province		
Atbalsta shēmas vai uzņēmuma, kas saņem individuālo atbalstu, nosaukums	Atbalsta noteikumi ekonomikas attīstības veicināšanai Dienvidholandē, uz zināšanām balstītas tautsaimniecības attīstīšana, Provinciaal blad van Zuid-Holland 49, 2004. gada 29. jūnijā		
Juridiskais pamats	Algemene subsidieverordening Zuid-Holland, 1 juni 2004		

Paredzamās atbalsta shēmas gada izmaksas vai atsevišķam uzņēmumam piešķirtās palīdzības kopsumma	Atbalsta shēma	Kopsumma gadā	5,8 miljoni EUR (2005. g.) plānoti 3 miljoni EUR (2006. g.)	
		Aizdevuma galvojums		
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopsumma		
		Aizdevuma galvojums		
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu		Jā	
Piešķiršanas datums	1.7.2004.			
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta darbības termiņš	Līdz 1.1.2009. (*)			
Atbalsta mērķis	Mazo un vidējo uzņēmumu atbalsts.		Jā	
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās atļauts piešķirt MVU atbalstu		Jā	
Atbildīgās iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Dienvidholandes province			
	Adrese: Postbus 90602 2509 LP Den Haag Nederland			
Lielas individuālā atbalsta dotācijas	Saskaņā ar regulas 6. pantu.		Jā	

(*) Noteikumi, kā arī visi uz šiem noteikumiem balstītie atsevišķie pasākumi, kuri ir spēkā ilgāk par 2006. gada 31. decembri, tiek pielāgoti atbilstoši grozītajā Regulā (EK) Nr. 70/2001 ietvertajiem noteikumiem. Pienākums attiecas uz paziņošanu Eiropas Komisijai par piesaņošanu Regulai (EK) Nr. 70/2001 vai tās grozītajai redakcijai.

Atbalsta Nr.	XS 70/04			
Dalībvalsts	Austrija			
Reģions	Vīne			
Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Kopējo vadlīniju "Pētniecība, tehnoloģiju attīstība un jauninājumi Vīnē" D programma Programmas sadaļa: "Initiative Start-up Wien"			
Juridiskais pamats	Beschluss des Wiener Gemeinderates folgt; Basis für die Anmeldung ist die Empfehlung des Präsidiums des Wiener Wirtschaftsförderungsfonds unter dem Vorsitz des Wiener Finanz- und Wirtschaftsstadtrates			
Saskaņā ar atbalsta shēmu plānotie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējā summa	Atbalsta shēma	Kopējā summa gadā	0,3 milj. EUR	
		Garantētie aizdevumi		
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopējā summa		
		Garantētie aizdevumi		
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu		Jā	
Īstenošanas datums	1.1.2005.			
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2006. (t.sk. papildu posms līdz 30.6.2007.)			
Atbalsta mērķis	Mazo un vidējo uzņēmumu attīstības sekmēšana		Jā	

Attiecīgā(-ās) nozares	Visas tautsaimniecības nozares, kurās MVU ir tiesīgi saņemt atbalstu		Jā
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Magistrat der Stadt Wien — Magistratsabteilung 5		
	Adrese: A-1082 Wien, Ebendorferstraße 2 bevoegde contactpersoon: Robert Mayer-Unterholzner c/o ZT Zentrum für Innovation und Technologie GmbH A-1010 Wien, Ebendorferstraße 4 Tel. (43-1) 400 08 67 75 rmu@zit.co.at		
Individuālais atbalsts lielākiem pasākumiem	Saskaņā ar regulas 6. pantu.	Jā	
Atbalsts Nr.	XS 77/04		
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste		
Reģions	Velsa		
Atbalsta shēmas nosaukums vai uzņēmuma, kas saņem individuālo atbalstu, nosaukums	Monmotširas platjoslas infrastruktūras atbalsta dotācija		
Juridiskais pamats	Section 2 of Local Government Act 2000		
Saskaņā ar shēmu plānotie gada izdevumi vai kopējais uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	110 000 GBP
		Garantētie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopējais apjoms	
		Garantētie aizdevumi	
Maksimālā atbalsta intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. līdz 6. punktu un 5. pantu	Jā	
Īstenošanas datums	No 23.8.2004.		
Shēmas vai individuālā atbalsta piešķiruma	Līdz 31.7.2005.		
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
Tautsaimniecības nozare(-s)	Visas nozares, kas var pretendēt uz atbalstu MVU	Nē	
	Ierobežots līdz noteiktām nozarēm	Jā	
	pārējie pakalpojumi	Jā	
Piešķirējiestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Monmouthshire County Council		
	Adrese: County Hall Cwmbran NP44 2XH United Kingdom		
Lieli individuāli atbalsta piešķirumi	Saskaņā ar regulas 6. pantu	Jā	

Atbalsta Nr.	XS 133/04		
Dalībvalsts	Polija		
Reģions	Visas 16 provinces		
Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Ieguldījumu atbalsts MVU ar juridisko adresi Polijā		
Juridiskais pamats	<p>Art. 6b ust. 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z dnia 13 grudnia 2000 r., nr 109, poz. 1158 z późn. zm.).</p> <p>Rozporządzenie Ministra Gospodarki i pracy z dnia 27 sierpnia 2004 r. w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego — Wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw (Dz.U. z 2004 r., nr 195, poz. 2010 z 7 września 2004 r.) — w zakresie inwestycji</p>		
Plānotie ikgadējie izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējais apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms (*)	359,03 miljoni EUR
		Garantētie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Kopējais atbalsta apjoms	
		Garantētie aizdevumi	
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar minētās regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu	Jā	
Ieviešanas datums	2004. gada 7. septembris — diena, kurā stājās spēkā dekrēts		
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums	Līguma darbības termiņš: līdz 2006. gada 31. decembrim, līdzekļu piešķiršana: līdz 2008. gada 31. decembrim		
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kas tiesīgas pretendēt uz MVU atbalstu	Jā	
Atbalsta piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums Polijas Uzņēmējdarbības attīstības aģentūras priekšsēdētājs		
	Adrese Ul. Pańska 81/83 PL-00-834 Warsaw		
Liela apjoma individuālā atbalsta subsīdijas	Saskaņā ar minētās regulas 6. pantu	Jā	

(*) 359,03 miljoni EUR paredzēti līguma laika posmam līdz 2006. gada 31. decembrim

Atbalsta Nr.	XS 134/04		
Dalībvalsts	Polija		
Reģions	Visas 16 provinces		
Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Konsultāciju atbalsts MVU ar juridisko adresi Polijā		
Juridiskais pamats	<p>Art. 6b ust. 10 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z dnia 13 grudnia 2000 r., nr 109, poz. 1158 z późn. zm.).</p> <p>Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 27 sierpnia 2004 r. w sprawie udzielania przez Polską Agencję Rozwoju Przedsiębiorczości pomocy finansowej w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego — Wzrost konkurencyjności przedsiębiorstw (Dz.U. z 2004 r., nr 195, poz. 2010 z 7 września 2004 r.) — w zakresie doradztwa</p>		

Plānotie ikgadējie izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējais apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	33,07 miljoni EUR (*)	
		Garantētie aizdevumi		
	Individuālais atbalsts	Kopējais atbalsta apjoms		
		Garantētie aizdevumi		
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar minētās regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu		Jā	
Ieviešanas datums	2004. gada 7. septembris — diena, kurā stājās spēkā dekrēts			
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums	Līdz 2006. gada 31. decembrim; izmaksas līdz 2008. gada 31. decembrim			
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā		
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kas ir tiesīgas pretendēt uz MVU atbalstu	Jā		
Atbalsta piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Polijas Uzņēmējdarbības attīstības aģentūras priekšsēdētājs			
	Adrese: Ul. Pańska 81/83 PL-00-834 Warsaw			
Liela apjoma individuālā atbalsta subsīdijas	Saskaņā ar minētās regulas 6. pantu	Jā		

(*) 33,07 miljoni EUR paredzēti līguma laika posmam līdz 2006. gada 31. decembrim

Atbalsta Nr.	XS 147/04
Dalībvalsts	Itālija
Reģions	Lombardija
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Automātisks nodokļu atvieglojums "galīgās atlaides" veidā maziem un vidējiem uzņēmumiem, kas iesaistīti ražošanā un sniedz pakalpojumus rūpniecības nozarē
Juridiskais pamats	Decreto legge 23 giugno 1995, n. 244, convertito con legge 8 agosto 1995, n. 341, Legge 7.8.1997 n. 266, art. 8 comma 2 Decreto del Ministero dell'Industria, del Commercio e dell'Artigianato n. 446 del 28.10.1998: Delibera Giunta regionale n. VII/11386 del 29.11.2002 Delibera Giunta regionale n. VI/15480 del 5.12.2003
Plānotie ikgadējie izdevumi	3 000 000 EUR
Maksimālā atbalsta intensitāte	Līdz 7,5 % vidējiem uzņēmumiem un līdz 15 % maziem uzņēmumiem. Jomās, uz ko attiecas 87. panta 3. punkta c) apakšpunkts: līdz 14 % vidējiem uzņēmumiem; līdz 18 % maziem uzņēmumiem
Piemērošanas datums	15.12.2004.
Shēmas vai individuālā piešķirtā atbalsta ilgums	Līdz 2007. gada 30. jūnijam atbilstoši Regulas (EK) Nr. 70/2001 10. pantam

Atbalsta mērķis	Shēma ir izveidota, lai atbalstītu ienesīgus (sākotnējus) ieguldījumus, piešķirot nodokļu atlaides	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās var piešķirt atbalstu MVU	Jā
	Neiekļauj šādas nozares: tērauda rūpniecību, kuģu būvi, transporta nozari, lauksaimniecības produktu ražošanu, pārstrādi un tirdzniecību (EK Līguma I pielikums) un zivsaimniecību, kā arī citas darbības, kas nav iekļautas vai ir ierobežotas saskaņā ar valsts atbalsta noteikumiem	
Piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums Regione Lombardia Direzione Generale Industria, Piccola e Media Impresa Cooperazione e Turismo U.O. Servizi alle Imprese	
	Adrese Via Tramelli, 20 I-20124 Milano Tālr. (39-2) 67 65 52 94 Fakss (39-2) 676 56 61	
Papildu informācija	Šī shēma ir saskaņā ar 8. pantu Likumā Nr. 266/97, kuru Itālijas institūcijas bija paziņojušas, bet kurš šobrīd vairs nav spēkā	

Atbalsta Nr.	XS 37/05		
Dalībvalsts	Spānija		
Reģions	Castile un Leon		
Atbalsta shēmas nosaukums vai individuālā atbalsta saņēmēja uzņēmuma nosaukums	Atbalstīt MVU, tiem iegūstot nodokļu atvieglojumus pētniecībai un attīstībai un tehnoloģiskiem jauninājumiem		
Juridiskais pamats	ACUERDO de 2 de febrero de 2005, del Consejo Rector de la Agencia de Desarrollo Económico de Castilla y León, por el que se aprueban las bases de la convocatoria para la concesión de determinadas ayudas o incentivos de la Agencia de Desarrollo Económico de Castilla y León para 2005 cofinanciados con fondos estructurales — Línea 4 A), Apoyo a las Pymes para la obtención de incentivos fiscales por la realización de actividades de investigación y desarrollo (I+D) e innovación tecnológica (IT), publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León nº 27 de 09/02/2005.		
Plānotie ikgadējie izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējais apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	600 000 EUR
		Garantētie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Kopējais atbalsta apjoms	
		Garantētie aizdevumi	
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar minētās regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu	Jā	5. pants
Ieviešanas datums	2005. gada 3. janvāris		
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta ilgums	Līdz 2006. gada 31. decembrim		
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kas ir tiesīgas pretendēt uz MVU atbalstu	Jā	
Atbalsta piešķirējas iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: ADE — Agencia de Desarrollo Económico de Castilla y León		
	Adrese: C/ Duque de la Victoria, 23 E-47001 Valladolid		
Liela apjoma individuālā atbalsta subsīdijas	Saskaņā ar minētās regulas 6. pantu	Jā	

Dalībvalstu sniegtā informācija par valsts atbalstu, kas piešķirts saskaņā ar Komisijas 2001. gada 12. janvāra Regulu (EK) Nr. 70/2001 par EK Līguma 87. un 88. panta piemērošanu, sniedzot valsts atbalstu maziem un vidējiem uzņēmumiem

(2006/C 67/04)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Atbalsta numurs	XS 5/04
Dalībvalsts	Vācija
Reģions	Saksija
Atbalsta shēmas vai uzņēmuma, kas saņem individuālo atbalstu, nosaukums	Saksijas valsts ministrijas vides un lauksaimniecības direktīva par atbalstu saskaņā ar agrāro investīciju veicināšanas programmu (AFP) RL-Nr. 21/2003 no 25.6.2003. Punkts 2.1.3 saistībā ar 5.1
Juridiskais pamats	Richtlinie des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft für die Förderung nach dem Agrarinvestitionsförderungsprogramm (AFP)
Shēmas paredzamās gada izmaksas vai atsevišķam uzņēmumam piešķirtās palīdzības kopsumma	0,5 miljoni EUR
Atbalsta maksimālā intensitāte	40 %
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta darbības termiņš	Piešķiršana līdz 31.12.2004.
Atbalsta mērķis	Lai atbalstītu ilgspējīgu, daudzfunkcionālu lauksaimniecību, ir nepieciešams atbalstīt lauksaimniecības uzņēmumu investīciju pasākumus. Dažādojot ieņēmumu avotus lauksaimniecības jomā, ir jāstiprina lauku rajonu ekonomiskais spēks un uzņēmumiem jāiegūst plašāka ekonomiskā bāze
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares
Atbildīgās iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Landesanstalt für Landwirtschaft Adrese: Söbrigener Straße 3a D-01326 Dresden
Sīkāka informācija	Direktīvas teksts tīmekļa vietnē: http://www.smul.sachsen.de/de/wu/aktuell/foerderung/downloads/Ga2103.pdf
Atbalsta numurs	XS 11/04
Dalībvalsts	Vācija
Reģions	Lejassaksijas pavalsts — Visselhēvedes pilsēta
Atbalsta shēmas nosaukums	Izmaiņas Visselhēvedes pilsētas 25.2.2003. direktīvā par subsīdiju līdzfinansēšanu individuālam uzņēmumu atbalstam Lejassaksijas 2. mērķa programmas ietvaros, finansējuma periodā 2000.–2006. gadam, datētas ar 18.12.2003.
Juridiskais pamats	§ 108 der Niedersächsischen Landkreisordnung (NLO) in der Fassung vom 22.08.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt S. 365) i. V. mit § 65 der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) in der Fassung vom 22.08.1996 (Niedersächsisches Gesetz- und Verordnungsblatt S. 382)

Paredzamās atbalsta shēmas gada izmaksas vai atsevišķam uzņēmumam piešķirtās palīdzības kopsumma	Atbalsta shēma	Kopsumma gadā 300 000 EUR	
	Individuālais atbalsts		
Atbalsta maksimālā intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. — 6. punktu un 5. pantu	Jā	
Piešķiršanas datums	No 1.1.2004. — pagarinājums		
Atbalsta shēmas vai individuālā atbalsta darbības termiņš	Līdz 31.12.2005.		
Atbalsta mērķis	Mazo un vidējo uzņēmumu atbalsts	Jā	
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās atļauts piešķirt MVU atbalstu	Jā	
Atbildīgās iestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Stadt Visselhövede		
	Adrese: Marktplatz 2 D-27374 Visselhövede		
Lielas individuālā atbalsta dotācijas	Saskaņā ar regulas 6. pantu Pasākums nepieļauj atbalsta piešķiršanu vai tā piešķiršanas priekšnosacījums ir iepriekšējs ziņojums Komisijai par katru plānoto atbalsta piešķirumu, a) ja projekta kopējās kompensējamās izmaksas ir vismaz 25 milj. EUR un — atbalsta bruto intensitāte ir vismaz 50 % vai — reģionos, kas var pretendēt uz reģionālo atbalstu, atbalsta neto intensitāte ir vismaz 50 %, vai b) kopējā bruto atbalsta summa ir vismaz 15 milj. EUR	Jā	
Atbalsta Nr.	XS 13/04		
Dalībvalsts	Apvienotā Karaliste		
Reģions	Anglijas atbalstāmie reģioni un uzņēmumu subsīdiju reģioni		
Atbalsta shēmas nosaukums vai uzņēmuma, kas saņem individuālo atbalstu, nosaukums	Uzņēmumu dotāciju shēma		
Juridiskais pamats	Industrial Development Act 1982, Sections 7 and 8		
Plānotie gada izdevumi vai kopējais uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	11 milj. GBP
		Garantētie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Kopējais atbalsta apjoms	
		Garantētie aizdevumi	
Maksimālā atbalsta intensitāte	Saskaņā ar regulas 4. panta 2. līdz 6. punktu un 5. pantu	Jā	
Īstenošanas paņēmieni	19.1.2004.		
Shēmas vai individuālā atbalsta piešķiruma ilgums	Līdz 31.12.2006.		

Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
Tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kas var pretendēt uz atbalstu MVU	Jā	
Piešķirējstādes nosaukums un adrese	Naam: Department of Trade and Industry, Small Business Service Adres: Berkeley House Cross Lanes Guildford GU1 1YA United Kingdom		
Lielas individuālā atbalsta subsīdijas	Atbilstoši regulas 6. pantam Pasākums izslēdz atbalsta piešķirumu vai prasa, lai par atbalsta piešķirumu tiktu iepriekš paziņots Komisijai, ja a) kopējais attaisnoto izdevumu apjoms ir vismaz 25 miljoni EUR un — atbalsta bruto intensitāte ir vismaz 50 %, — apgabalos, kas var pretendēt uz reģionālo atbalstu, atbalsta neto intensitāte ir vismaz 50 %, vai b) kopējais bruto atbalsta apjoms ir vismaz 15 miljoni EUR	nepiemēro	
Atbalsta Nr.	XS 28/04		
Dalībvalsts	Itālija		
Reģions	Aostas ieleja		
Atbalsta shēmas vai uzņēmuma, kas saņem individuālu atbalstu, nosaukums	Atbalsts par konsultācijām MVU, piemērojot D3 pasākumu no Reģiona darbības programmas (POR) Aostas ielejas reģiona struktūrpasākumiem, lai sasniegtu 3. mērķi laikā no 2000. gada līdz 2006. gadam		
Juridiskais pamats	Deliberazione di giunta regionale n. 1063 del 25.3.2003		
Shēmai paredzētie gada izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējais apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	235 373,70 EUR
		Garantētais kredīts	
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopējais apjoms	
		Garantētais kredīts	
Maksimālā atbalsta intensitāte	Atbilstīgi regulas 4. panta 2. līdz 6. punktam un 5. pantam	Jā	
Īstenošanas datums	No 1.10.2003.		
Shēmas vai individuālā piešķirtā atbalsta ilgums	Līdz 31.12.2004.		
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
	Ierobežots līdz noteiktām nozarēm		
	— visa rūpniecība	Jā	

Piešķirējiestādes nosaukums un adrese	Nosaukums: Regione Autonoma Valle d'Aosta — Dipartimento Industria, Artigianato ed Energia dell'Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro		
	Adrese: Piazza della Repubblica, n. 15 I-Aosta		
Lieli individuāli atbalsta piešķirumi	Atbilstīgi regulas 6. pantam pasākumu nepiemēro individuālu atbalstu piešķiršanai vai arī prasa iepriekšēju paziņošanu Komisijai gadījumos, kad a) pieļaujamo izdevumu kopējais apjoms ir vienāds ar vai lielāks par 25 miljoniem EUR un — atbalsta bruto intensitāte ir vienāda ar vai lielāka par 50 %, — reģionos, uz ko attiecas reģionālo atbalstu saņemšana, atbalsta neto intensitāte ir vienāda ar vai lielāka par 50 %, vai b) atbalsta kopējais bruto apjoms ir vienāds ar vai lielāks par 15 miljoniem EUR	Jā	
Atbalsta Nr.	XS 87/04		
Dalībvalsts	Itālija		
Reģions	Kampānija		
Atbalsta shēmas vai uzņēmuma, kas saņem individuālu atbalstu, nosaukums	"Contratto di investimento" nell'ambito della Progettazione integrata. ["Investīciju līgums" integrētās projektēšanas ietvaros]		
Juridiskais pamats	POR Campania 2000-2006 approvato dalla Commissione Europea con decisione C(2000) 2347 dell'8 agosto 2000 e s.m.i. Complemento di Programmazione, misure 1.12, 4.2 e 4.5 Disciplinare del "Contratto di investimento" nell'ambito della Progettazione integrata approvato con Deliberazione di Giunta Regionale N. 578 del 16.4.2004.		
Shēmai paredzētie ikgadējie izdevumi vai uzņēmumam piešķirtā individuālā atbalsta kopējais apjoms	Atbalsta shēma	Kopējais gada apjoms	42 miljoni EUR
		Galvotie aizdevumi	
	Individuālais atbalsts	Atbalsta kopējais apjoms	
		Galvotie aizdevumi	
Atbalsta maksimālā intensitāte	Atbilstīgi regulas 4. panta 2. līdz 6. punktam un 5. pantam	Jā	
Īstenošanas datums	20.9.2004. g.		
Shēmas vai individuālā atbalsta termiņš	Līdz 31.12.2006. g.		
Atbalsta mērķis	Atbalsts MVU	Jā	
Attiecīgās tautsaimniecības nozares	Visas nozares, kurās ir pieļaujams atbalsts MVU	Jā	

Atbalsta piešķirējstādes nosaukums un adrese	<p>Nosaukums: Regione Campania Area Generale di Coordinamento n.12 "Sviluppo Attività Settore Secondario" Dirigente pro tempore Settore "Sviluppo e Promozione dell'Attività Industriali", responsabile della misura 4.2 .</p> <p>Adrese: Centro Direzionale — Isola A6 I-Napoli Tel. (39-81) 796 68 09, (39-81) 796 68 10 fakss (39-81) 796 60 33 e-pasts: asse4.mis4.2cdp@regione.campania.it</p>	
Liela apjoma individuālā atbalsta dotācijas	<p>Atbilstīgi regulas 6. pantam pasākums nepieļauj individuāla atbalsta piešķiršanu vai par atbalsta piešķirumu iepriekš jāpaziņo Komisijai:</p> <p>a) ja attaisnoto izmaksu kopējais apjoms ir vienāds ar vai lielāks par 25 miljoniem EUR, un</p> <ul style="list-style-type: none"> — atbalsta bruto intensitāte ir vienāda ar vai lielāka par 50 %, — reģionos, kuros var piešķirt reģionālo atbalstu, atbalsta neto intensitāte ir vienāda ar vai lielāka par 50 %, vai <p>b) ja atbalsta kopējais bruto apjoms ir vienāds ar vai lielāks par 15 miljoniem EUR</p>	Jā

**Paziņojums par daļējas starpposma pārskatīšanas sākšanu attiecībā uz kompensācijas pasākumiem,
kas piemērojami dažu tādu Korejas Republikas izcelsmes elektronisku mikroshēmu ievadumiem,
kas zināmas kā DRAM (dinamiskā brīvpieklūves atmiņa)**

(2006/C 67/05)

Komisija pēc savas ierosmes ir nolēmusi sākt daļēju starpposma pārskatīšanu saskaņā ar 19. panta 3. punktu Padomes Regulā (EK) Nr. 2026/97 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Kopienas dalībvalstis⁽¹⁾ ("pamatregula"). Pārskatīšana attiecas tikai uz subsidēšanas pārbaudi, ciktāl tā skar *Hynix Semiconductor Inc.*

1. Ražojums, uz ko attiecas pārskatīšana

Ražojums, uz ko attiecas pārskatīšana, ir dažas tādas Korejas izcelsmes integrētas elektroniskas mikroshēmas, kas zināmas kā dinamiskās brīvpieklūves atmiņas (DRAM) un kuras ražo, izmantojot metālu oksīdu pusvadītāju (MOS) apstrādes tehnoloģiju variantus, tostarp visu veidu papildu MOS (CMOS), lai kāds būtu to blīvums, variants, pieklūves ātrums, konfigurācija, iepakojums vai korpuss utt. ("attiecīgais ražojums"). Iepriekšējā rindkopā definētajām DRAM ir šādas formas:

- DRAM diski, uz kuriem attiecas KN kods *ex* 8542 21 01 (TARIC kods 8542 21 01 10),
- DRAM mikroshēmas (matricas), uz kurām attiecas KN kods *ex* 8542 21 05 (TARIC kods 8542 21 05 10),
- montētas DRAM, uz kurām attiecas KN kods 8542 21 11, 8542 21 13, 8542 21 15 un 8542 21 17,
- DRAM daudzkombināciju formas (atmiņas moduļi, atmiņas plates vai cita veida salikums), uz kurām attiecas KN kods *ex* 8473 30 10 (TARIC kods 8473 30 10 10), *ex* 8473 50 10 (TARIC kods 8473 50 10 10) un *ex* 8548 90 10 (TARIC kods 8548 90 10 10),
- mikroshēmas un/vai montētas DRAM, kas iekļautas DRAM daudzkombināciju formā, ja DRAM daudzkombināciju formas izcelsmes valsts nav Korejas Republika, un uz kurām attiecas KN kods *ex* 8473 30 10 (TARIC kods 8473 30 10 10), *ex* 8473 50 10 (TARIC kods 8473 50 10 10) un *ex* 8548 90 10 (TARIC kods 8548 90 10 10).

Šie KN kodi ir norādīti vienīgi informācijai.

2. Spēkā esošie pasākumi

Patlaban spēkā esošais pasākums attiecībā uz DRAM ievadumiem no *Hynix Semiconductor Inc* ir galīgais kompensācijas maksājums, kas ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1480/2003⁽²⁾, kura grozīta ar Padomes Regulu (EK) Nr. 2116/2005⁽³⁾, ir noteikts Korejas Republikas izcelsmes DRAM ievadumiem.

⁽¹⁾ OV L 288, 21.10.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 461/2004 (OV L 77, 13.3.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 212, 22.8.2003., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 340, 23.12.2005., 7. lpp.

3. Pārskatīšanas pamatojums

Komisija ir saņēmusi informāciju no *Hynix Semiconductor Inc.*, kurā argumentēts, ka vairs nepastāv visu tādu subsidiju ietekme, ko izmeklēšanā atzina par kompensējamām, kā rezultātā ar Regulu (EK) Nr. 1480/2003 tika piemēroti kompensācijas pasākumi.

No otras puses, Komisija ir saņēmusi informāciju no Kopienas ražotājiem *Infineon Technologies AG* un *Micron Europe Ltd*, ar ko pierādīts, ka pastāvošais pasākums, ko piemēro ražojuma, uz ko attiecas pārskatīšana, ievadumiem no *Hynix Semiconductor Inc.*, pašreizējā līmenī vairs nav pietiekams, lai neitralizētu tādu subsidēšanu, kas rada kaitējumu. Ir pierādīts, ka subsidiju apmērs ir palielinājies pāri par 34,8 %, kas patlaban piemērojami *Hynix Semiconductor Inc.* ražoto DRAM ievadumiem. Tiek apgalvots, ka *Hynix Semiconductor Inc.* gūst labumu no vairākām jaunām subsidijām, ko pēc sākotnējā izmeklēšanas perioda (2001. gadā) ir piešķirusi Korejas Republikas valdība. Šis iespējamās subsidijas veido parāda atmaksas termiņa pagarināšana, aizdevuma aizstāšana ar pašu kapitālu, procentu samaksas nosacījumu izmaiņas, valsts īpašumā vai valdījumā esošu banku aizdevumi, lai finansētu aktīvu nodošanu, kapitāla samazināšanas plānu, skaidrā naudā īstenojamas atpiršanas plānu, termiņaizdevumus un vienošanās par apgrozības kredītu. Tiek apgalvots, ka turpinās kompensējamu subsidiju piešķiršanas tendence, ko *Hynix Semiconductor Inc.* labā veic Korejas Republikas valdība, radot kaitējumu, un tāpēc pastāvošie pasākumi, šķiet, vairs nav vai arī turpmāk nebūs pietiekami, lai neitralizētu šīs subsidijas.

Tiek apgalvots, ka iepriekš minētās shēmas ir subsidijas, jo tās ir saistītas ar Korejas Republikas valdības finansiālu ieguldījumu un piešķir priekšrocības *Hynix Semiconductor Inc.* Tās uzskata par subsidijām, kas attiecināmas vienīgi uz *Hynix Semiconductor Inc.*, un tāpēc tās ir īpašas un kompensējamās. Visbeidzot tiek apgalvots, ka minētais spēkā esošais pasākums vairs nav piemērots, lai neitralizētu šīs kompensējamās subsidijas.

Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija uzskata, ka, ciktāl tas skar *Hynix Semiconductor Inc.* subsidēšanu, ir pietiekami daudz ticamu pierādījumu tam, ka apstākļi attiecībā uz subsidēšanu ir ievērojami mainījušies, un tāpēc jāpārskata spēkā esošie pasākumi.

4. Procedūra

Apspriedusies ar Padomdevēju komiteju un konstatējusi, ka pierādījumi ir pietiekami, lai pamatotu daļējas starpposma pārskatīšanas uzsākšanu, Komisija ar šo uzsāk pārskatīšanu saskaņā ar pamatregulas 19. pantu.

Ja konstatē, ka jāgroza spēkā esošais pasākums, ko piemēro *Hynix Semiconductor Inc.* ražotajiem DRAM ievedumiem, tad arī jāpārskata, cik lielā mērā jāgroza citu uzņēmumu ražotajiem ievedumiem piemērojamā maksājuma likme, kā norādīts Regulas (EK) Nr. 1480/2003 1. panta 2. punktā.

a) Anketas

Lai iegūtu informāciju, ko uzskata par vajadzīgu izmeklēšanai, Komisija nosūtīs anketas *Hynix Semiconductor Inc.*, Korejas iestādēm un visām zināmajām iesaistītajām finanšu institūcijām. Šī informācija un pamatojošie pierādījumi jānogādā Komisijā šā paziņojuma 5. punkta a) apakšpunktā minētajā termiņā.

b) Informācijas vākšana un uzklaušanās organizēšana

Ar šo visas ieinteresētās personas tiek aicinātas darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju, kas nav sniegta atbildēs uz anketas jautājumiem, un sniegt pierādījumus, ar kuriem tā pamatota. Šī informācija un pierādījumi, ar kuriem tā pamatota, jānogādā Komisijā šā paziņojuma 5. punkta a) apakšpunktā minētajā termiņā.

Turklāt Komisija var uzklaut ieinteresētās personas, ja tās iesniedz pieprasījumu, kurā norādīts, ka ir īpaši iemesli, lai tās uzklautu. Attiecīgais pieprasījums jāiesniedz šā paziņojuma 5. punkta b) apakšpunktā minētajā termiņā.

5. Termiņi

a) Termiņš, kurā ieinteresētajām personām, kuras vēlas paziņot par sevi, jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem un jebkura cita informācija

Lai izmeklēšanā varētu ņemt vērā sniegto informāciju, visām ieinteresētajām personām 40 dienu laikā no šā paziņojuma publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, ja vien nav noteikts citādi, par sevi jāinformē, sazinoties ar Komisiju, tai jādara zināms savs viedoklis un jāiesniedz atbildes uz anketas jautājumiem vai jebkura cita informācija. Uzmanība jāpievērš faktam, ka vairākuma pamatregulā noteikto procesuālo tiesību īstenošana ir atkarīga no tā, vai ieinteresētā persona iepriekš minētajā laikposmā ir paziņojusi par sevi.

b) Uzklaušana

Visas ieinteresētās personas tajā pašā 40 dienu termiņā var arī pieprasīt, lai Komisija tās uzklautu.

6. Rakstiski iesniegumi, atbildes uz anketas jautājumiem un sarakste

Visi ieinteresēto personu apsvērumi un pieteikumi jāiesniedz rakstiski (nevis elektroniskā formātā, ja vien nav noteikts citādi); tajos jānorāda ieinteresētās personas vārds, adrese, e-pasta adrese, tālrunis un faksa numurs. Visai rakstiski iesniegtai informācijai, arī šajā paziņojumā pieprasītajai informācijai, atbildēm uz anketas jautājumiem un sarakstei, ko ieinteresētās personas sniedz konfidenciāli, jābūt ar norādi "Ierobežota pieejamība" (¹), un saskaņā ar pamatregulas 29. panta 2. punktu šai informācijai jāpievieno nekonfidenciāla versija ar norādi "Izskatīšanai ieinteresētajām personām".

Komisijas adrese sarakstei:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate B
Birojs: J-79 5/16
B-1049 Brussels
Fakss (32-2) 295 65 05

7. Nesadarbošanās

Gadījumos, kad kāda ieinteresētā persona atsakās sniegt pieeju vajadzīgajai informācijai vai nesniedz to noteiktajā termiņā, vai ievērojami kavē izmeklēšanu, saskaņā ar pamatregulas 28. pantu, pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, var sagatavot apstiprinošu vai negatīvu pagaidu vai galīgu konstatējumu.

Ja konstatē, ka kāda ieinteresētā persona ir sniegusi nepatiesu vai maldinošu informāciju, to neņem vērā, un izmanto pieejamos faktus. Ja kāda ieinteresētā persona nesadarbojas vai sadarbojas tikai daļēji un līdz ar to konstatējumi saskaņā ar pamatregulas 28. pantu ir pamatoti ar rīcībā esošajiem faktiem, minētajai personai rezultāts var būt mazāk labvēlīgs nekā tad, ja tā būtu sadarbojusies.

⁽¹⁾ Tas nozīmē, ka dokuments paredzēts tikai iekšējam izmantojumam. Tas ir aizsargāts atbilstoši 4. pantam Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (OV L 145, 31.5.2001., 43. lpp.). Tas ir konfidenciāls dokuments atbilstīgi 29. pantam Padomes Regulā (EK) Nr. 2026/97 (OV L 288, 21.10.1997., 1. lpp) un 12. pantam PTO Nolīgumā par subsīdijām un kompensācijas pasākumiem.

EK pievienošanās statuss ANO/EEK noteikumiem transportlīdzekļu apstiprinājuma jomā no 2005. gada 31. decembra

(2006/C 67/06)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Komisija turpmāk publicē tabulu, kurā ir apkopota situācija saistībā ar ANO/EEK noteikumiem, kuros izdarīti jaunākie grozījumi (minētie noteikumi pievienoti 1958. gada Nolīgumam par vienotu tehnisko prasību apstiprināšanu transportlīdzekļiem ar riteņiem, aprīkojumam un detaļām, ko var uzmontēt un/vai izmantot transportlīdzekļos ar riteņiem, un par nosacījumiem to atļauju savstarpējai atzīšanai, kas piešķirtas, pamatojoties uz šīm prasībām) un kuriem EK ir pievienojusies no 2005. gada 31. decembra.

Noteikumu numurs	Noteikumu grozījumu sērija (¹) (²)	Sērijas papildinājumi (¹) (²)	Noteikumu īss nosaukums
1	2	—	Asimetriski priekšējie lukturi (R2 un/vai HS1)
3	2	9	Atstarotāji
4	0	10	Aizmugures numura plāksnes apgaismojums
5	2	—	Asimetriski priekšējie lukturi (virzītas gaismas)
6	1	12	Virzienrādītāji
7	2	8	Kontūrgaismu-, priekšējo/pakaļējo gabarītgaismu-, sānu gabarītgaismu-, bremžu signāl-lukturi (M, N un O)
8	5	—	Priekšējie lukturi (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 un/vai H11)
10	2	2	Elektromagnētiskā savietojamība
11	2	—	Durvju slēgmehānismi un viras
12	3	3	Stūres ierīces uzvedība laikā, kad uz to iedarbojas
13	10	—	Bremzēšana (kategorijas M, N un O)
13H	0	3	Bremzēšana (vieglais automobilis)
14	6	1	Drošības jostu stiprinājuma vietas
16	4	16	Drošības jostas
17	7	1	Sēdekļa izturīgums
18	3	—	Pretaizbraukšanas ierīce
19	2	9	Priekšējie miglas lukturi
20	3	—	Asimetriski priekšējie lukturi (H4)
21	1	3	Iekšējā apdare
22	5	1	Aizsargķiveres un sejas aizsargi motociklistiem
23	0	10	Atpakaļgaitas lukturi
24	3	2	Dīzeļdzinēja dūmi un jauda

Noteikumu numurs	Noteikumu grozījumu sērija (1) (2)	Sērijas papildinājumi (1) (2)	Noteikumu īss nosaukums
25	4	—	Pagalvji
26	3	—	Ārēji izvirzījumi
27	3	—	Signālbrīdinājuma trijstūri
28	00	3	Skaņas signālierīces
30	2	13	Riepas (mehāniskie transportlīdzekļi un to piekabes)
31	2	—	Asimetriski priekšējie lukturi (virzītas halogēna gaismas)
34	2	1	Ugunsbīstamība
37	3	25	Kvēlspuldzes
38	0	9	Pakaļējie miglas lukturi
39	0	4	Spidometrs
43	0	8	Nepļīstošs stiklojums
44	4	—	Bērna piesprādzēšanas sistēma
45	1	4	Priekšējo lukturu tīrītāji
46	2	—	Atpakaļskata spoguļi
48	2	10	Zibensizlādes un gaismas signālierīču uzstādīšana (M, N un O)
49	4	—	Emisija (dīzeļdegviela, NG & LPG)
50	00	7	Priekšējo/pakaļējo gabarītgaismu-, bremžu signāl-lukturi, virzienrādītāji, aizmugures numura plāksnes apgaismojums (L)
51	2	3	Skaņas līmeņi (M un N)
53	1	5	Apgaismes ierīču un gaismas signālierīču uzstādīšana (L3)
54	0	16	Riepas (kravas automobiļi un to piekabes)
56	1	—	Priekšējie lukturi (mopēdi)
57	2	—	Priekšējie lukturi (motocikli)
58	1	—	Pakaļējā apakšā pabraukšanas aizsargkonstrukcija
59	0	—	Rezerves trokšņu slāpēšanas sistēmas
60	0	2	Vadības ierīces, ko darbina vadītājs — vadības ierīču identifikācija, signalizatori un indikatori (mopēdi/motocikli)
62	0	1	Pretaizbraukšanas ierīces (mopēdi/motocikli)
64	0	2	Riepas (pagaidu izmantošanai rezerves riteņi/riepas)
66	0	—	Virsbūves izturīgums (autobusi)
67	1	5	Sašķidrinātas naftas gāzes ierīce

Noteikumu numurs	Noteikumu grozījumu sērija (¹) (²)	Sērijas papildinājumi (¹) (²)	Noteikumu īss nosaukums
69	1	2	Aizmugures numura zīmes lēngaitas transportlīdzekļiem
70	1	3	Aizmugures numura zīmes smagiem un gariem transportlīdzekļiem
71	00	—	Redzamības zona, lauksaimniecības traktori
72	1	—	Priekšējie lukturi (HS1) (motocikli)
73	0	—	Sānu aizsardzība (kravas automobiļi un to piekabes)
74	1	3	Zibensizlādes un gaismas signālierīču uzstādīšana (L1)
75	0	11	Riepas (motocikli/mopēdi)
77	0	8	Stāvgaismas lukturi
78	2	3	Bremzēšana (L kategorija)
79	1	3	Stūres iekārta
80	1	2	Sēdekļu un to stiprinājuma vietu izturīgums (lieli pasažieru transportlīdzekļi)
81	0	—	Atpakaļskata spoguļi (motocikli/mopēdi)
82	1	—	Priekšējie lukturi (HS2 mopēds)
83	5	5	Emisija
85	0	4	Jauda — iekšdedzes un elektriskā (M un N)
86	0	2	Gaismas un signālierīces (lauksaimniecības traktori)
87	0	6	Dienas gaitas gaismas lukturi
89	0	1	Ātruma ierobežošanas ierīces
90	1	5	Bremžu uzliku un to komplektu nomaiņa
91	0	7	Sānu gabarītgaismas lukturi
93	1	3	Priekšējās apakšā pabraukšanas aizsargkonstrukcijas
96	1	2	Dīzeļdegvielas emisija (lauksaimniecības traktori)
97	1	2	Signalizācijas sistēmas
98	0	5	Priekšējie lukturi ar gāzizlādes gaismas avotiem
99	0	2	Gāzizlādes gaismas avoti
100	0	1	Elektromobiļu drošums
101	0	6	CO ₂ emisijas/degvielas patēriņš (M1) un elektroenerģijas patēriņš un diapazons (M1 un N1)
102	0	—	Ciešas sakabes ierīces
103	0	2	Rezerves katalītiskie neitralizatori

Noteikumu numurs	Noteikumu grozījumu sērija (¹⁾ (²)	Sērijas papildinājumi (¹⁾ (²)	Noteikumu īss nosaukums
104	0	2	Atstarojošs marķējums (smagi un gari transportlīdzekļi)
105	3	—	Bīstamu kravu pārvadājumi — transportlīdzekļu uzbūve
106	0	3	Riepas (lauksaimniecības transportlīdzekļi)
108	0	2	Atjaunotas riepas (mehāniskie transportlīdzekļi un to piekabes)
109	0	2	Atjaunotas riepas (kravas automobiļi un to piekabes)
110	0	3	Saspiestās dabasgāzes sistēmas
111	0	1	Cisternauto aizsardzība pret apgāšanos (N un O)
112	0	4	Asimetriski priekšējie lukturi (kvēlspuldzes)
113	0	3	Simetriski priekšējie lukturi (kvēlspuldzes)
114	0	—	Rezerves drošības gaisa spilveni
115	0	—	LPG-CNG papildu sistēmas
116	0	—	Neatļauta izmantošana (pretaizbraukšanas ierīces un signalizācijas sistēmas)
117	0	—	Riepas — ripošanas pretestība
118	0	—	Transportlīdzekļu iekšējās apdares materiālu ugunsizturība
119	0	—	Pagriešanās gaismu lampas
120	0	—	Jauda — iekšdedzes (lauksaimniecības traktori un pārvietojams mehānisms)
[121] (³)	0	—	rokas vadības ierīces, signalizatori un indikatori
[122] (³)	0	—	sildierīces

(¹) Šajā slejā ir uzskaitīti pēdējie grozījumi attiecīgajos noteikumos, kuriem Eiropas Kopienas pievienojās līdz 31.12.2005. Dažas nesenākās grozījumu vai grozījumu papildinājumu sērijas stāties spēkā pēc minētā datuma. Minēto grozījumu stāšanās spēka jāpārbauda jaunākajā ANO/EEK dokumentā par statusu TRANS/WP.29/343/Rev.xx, kas ir pieejams šādā tīmekļa vietnē:
<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>.

(²) Ir pieņemti arī visi attiecīgie kļūdu labojumi, kas veikti līdz 31.12.2005., ja nav norādīts citādi.

(³) Šie noteikumi nav stājušies spēkā pirms 31.12.2005.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju

(Lieta Nr. COMP/M.4174 — **The Coca-Cola Company/Coca-Cola Hellenic Bottling Company/ Fonti del Vulture S.r.l. "Traficante"**)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(2006/C 67/07)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

1. Komisija 2006. gada 9. martā saņēma paziņojumu par ierosinātu koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4. pantu, ar kuru uzņēmumi *The Coca-Cola Company* ("TCCC", ASV) un *Coca-Cola Hellenic Bottling Company S.A.* ("CCHBC", Grieķija) minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnu kontroli pār uzņēmumu *Fonti del Vulture S.r.l.* ("Traficante", Itālija), iegādājoties tā akcijas.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— TCCC: bezalkoholisko dzērienu koncentrātu zīmola īpašnieks un piegādātājs,

— CCHBC: licencēts TCCC zīmola dzērienu ražotājs, pudeļu pildītājs un pārdevējs,

— Traficante: minerālūdens pudeļu pildīšana un tirdzniecība, galvenokārt Dienviditālijā.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā izklāstītajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienās pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (fakss: (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4174 — TCCC/CCHBC/Traficante uz šādu adresi:

European Commission
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 56, 5.3.2005., 32. lpp.

VALSTS ATBALSTS — VĀCIJA**Valsts atbalsts Nr. C 39/2005 (ex NN 36/2005 & N 189/2005) — atbrīvojums no nodokļa par minerāleļļām siltumnīcām****Aicinājums iesniegt apsvērumus saistībā ar EK Līguma 88. panta 2. punkta piemērošanu**

(2006/C 67/08)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

Ar 2005. gada 20. oktobra vēstuli, kas oriģinālvalodā ir pievienota kopsavilkumam, Komisija ir paziņojusi Vācijai par savu lēmumu uzsākt EK Līguma 88. panta 2. punktā paredzēto procedūru attiecībā uz daļu no minētā atbalsta pasākuma.

Ieinteresētās puses savas piezīmes par atbalsta pasākumiem, attiecībā uz kuriem Komisija uzsākusi procedūru, viena mēneša laikā no šā kopsavilkuma teksta un tam pievienotās vēstules publicēšanas datuma var iesniegt:

Eiropas Komisija
Lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektorāts
Direktorāts H.2
Rue de la Loi/Wetstraat, 130
B-1049 Brussels
Fakss: (32-2) 296 76 72

Šīs piezīmes tiks paziņotas Vācijai. Ieinteresētā puse, kas iesniedz piezīmes, var rakstveidā pieprasīt savas identitātes neizpaušanu, norādot pieprasījuma iemeslus.

KOPSAVILKUMS**III Novērtējums****I Procedūra**

Pārbaudot valsts atbalstu Nr. N 499/01 (ekonodokļa reformas turpinājums), Komisija uzzināja, ka Vācija pirms šīs reformas lauksaimniecības nozarē ir ieviesusi divus nodokļu atbrīvojumus, par kuriem tā nav paziņojusi: viens attiecas uz lauksaimniecībā izmantoto dīzeļdegvielu un otrs — uz siltumnīcās un segtajās konstrukcijās lietoto kurināmo. Ekonodokļa likumā bija paredzēts siltumnīcu pasākumu pagarināt par diviem gadiem.

Vācija ar 2001. gada 29. augusta, 2003. gada 12. februāra, 2005. gada 7. jūnija un 2005. gada 2. augusta vēstuli iesniedza papildu informāciju par iepriekš minētajiem nodokļu atbrīvojumiem. Pa to laiku tika atklāta valsts atbalsta lieta ar numuru NN 36/2005.

2005. gada 19. aprīļa vēstulē, kuras saņemšana ir reģistrēta 2005. gada 20. aprīlī, Vācija paziņoja par jaunu pasākumu, ar kuru sākotnējā nodokļu atbrīvojuma shēma siltumnīcām tika pagarināta uz 2005. un 2006. gadu. Tā kā pasākumu saturs ir vienāds, tos novērtēja kopā. Lēmums attiecas tikai uz nodokļu atbrīvojumu siltumnīcām.

II Apraksts

Vācija 2001. gadā ieviesa samazinātu minerāleļļas nodokļa pamatlikmi siltumnīcās lietotajam kurināmajam (degvielai, metānam, sašķīdinātajai gāzei). Šo atbrīvojumu no nodokļa piešķīra nodokļa atmaksājuma veidā (*Vergütung*). Pasākums tika īstenots līdz 2004. gadam.

Šis pasākums ir valsts atbalsts. Vācijas iestādes apgalvo, ka var izmantot atkāpi, kas noteikta Padomes direktīvās par enerģētikas produktu aplikšanu ar nodokli (Direktīva 92/81 EK, ko 2003. gadā aizstāja ar Direktīvu 96/2003). Saskaņā ar šīm direktīvām dalībvalstis var piemērot samazinātas nodokļu pamatlikmes dārzkopībā izmantotiem enerģētikas produktiem.

Tomēr Komisija šim viedoklim nepiekrīt. Enerģētikas produktu direktīvās, jo īpaši Direktīvā 96/2003, precizēts, ka dalībvalstu ieviestajiem nodokļu pasākumiem jābūt saderīgiem ar Kopienas tiesībām un ka direktīvas izņēmuma noteikumi neskar konkurences noteikumus. Pasākumi nedrīkst nodarīt kaitējumu iekšējā tirgus pareizai darbībai un nedrīkst radīt konkurences kropļojumus.

Tādēļ Komisija uzskata, ka konkurences noteikumiem ir jābūt prioritāriem attiecībā uz dalībvalstu iespēju ieviest preferenciālu fiskālo režīmu. Šajā gadījumā šķiet, ka valsts atbalsta likumos nav juridiska pamata šā pasākuma atļaušanai.

Jāuzsver, ka šis atbrīvojums ir ļoti selektīvs, jo, pat attiecībā uz dārzkopību, tas diferencē atklātā lauka un siltumnīcu ražotājus.

Turklāt šis atbalsts ir īpaši kropļojošs, jo nodokļu nastas samazinājums enerģētikas produktiem energoietilpīgā nozarē tieši ietekmē ražošanas izmaksas un līdz ar to arī konkurētspēju.

Šobrīd Komisija uzskata, ka šis pasākums ir atbalsts, kas principā nav saderīgs ar kopējo tirgu.

Pamatojoties uz šiem apsvērumiem, Komisija attiecībā uz iepriekš minēto pasākumu ir nolēmusi uzsākt EK Līguma 88. panta 2. punktā paredzēto procedūru.

Saskaņā ar 14. pantu Padomes Regulā (EK) Nr. 659/1999, jebkurš nelikumīgs atbalsts var tikt atprasīts no saņēmēja. Turklāt izdevumi valsts pasākumiem, kas tieši iespaido Kopienas pasākumus, nav finansējami no ELVGF budžeta.

VĒSTULES TEKSTS

“Die Kommission setzt Deutschland mit diesem Schreiben davon in Kenntnis, dass sie nach Prüfung der von den deutschen Behörden übermittelten Informationen zu der eingangs genannten Beihilfe beschlossen hat, wegen der betreffenden Maßnahme das Verfahren gemäß Artikel 88 Absatz 2 EG-Vertrag einzuleiten.

I. VERFAHREN

- (1) Bei der Prüfung der staatlichen Beihilfe Nr. N 499/01 (Fortentwicklung der ökologischen Steuerreform) haben die Dienststellen der Kommission erfahren, dass Deutschland vor der Ökosteuerreform zwei nicht notifizierte Steuerbefreiungen zugunsten des Agrarsektors vorgenommen hat, nämlich für in der Landwirtschaft verwendeten Dieseldieselkraftstoff (Agrardiesel) und für Brennstoffe zur Verwendung im Unterglasanbau. Das Ökosteuerreformgesetz sah eine Verlängerung der Maßnahme zugunsten von Unterglasanbaubetrieben um zwei Jahre vor.
- (2) In ihrem Schreiben vom 27. Juli 2001 betreffend die Beihilfe Nr. N 499/01 ersuchte die Kommission Deutschland um Informationen über diese nicht notifizierte Maßnahmen. Diese Informationen wurden mit Schreiben vom 29. August 2001 übermittelt.
- (3) Am 30. August 2001 fand ein Treffen zwischen Deutschland und den Kommissionsdienststellen statt.
- (4) Mit Entscheidung C (2002) 441 endg. COR vom 13. Februar 2002 genehmigte die Kommission die zweite Phase der ökologischen Steuerreform im Rahmen der Beihilfe Nr. N 449/2001. In dieser Entscheidung hieß es allerdings, dass die Genehmigung der Regelung sich nicht auf die Steuerbefreiung für Gewächshäuser bezieht und die Kommission sich das Recht vorbehält, die Maßnahme erneut zu prüfen.
- (5) Mit Schreiben vom 6. Januar 2003 ersuchte die Kommission Deutschland, alle Informationen zu übermitteln, die sie benötigt, um die Vereinbarkeit der betreffenden Steuerbefreiungen mit dem Gemeinsamen Markt beurteilen zu können.
- (6) Mit Schreiben vom 12. Februar 2003, das am 17. Februar 2003 eingetragen wurde, übermittelte Deutschland die betreffenden Informationen.

- (7) Da Deutschland die vorgenannten Steuerbefreiungen nicht gemäß Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag notifiziert hat, wurde eine Beihilfesache unter der Nummer NN 36/2005 eingetragen.
- (8) Mit Schreiben vom 19. April 2005, das am 20. April 2005 eingetragen wurde, notifizierte Deutschland eine neue Maßnahme, mit der die ursprüngliche Regelung für die Steuerbefreiung für Unterglasanbaubetriebe auf die Jahre 2005 und 2006 ausgedehnt wurde. Diese Maßnahme enthält eine Suspensivklausel, die die Durchführung der Maßnahme von ihrer Genehmigung durch die Kommission abhängig macht. Die Beihilfesache wurde unter der Nummer N 189/2005 eingetragen.
- (9) Deutschland unterbreitete zusätzliche Informationen mit Schreiben vom 7. Juni 2005, eingetragen am 8. Juni 2005, und mit Schreiben vom 2. August 2005, eingetragen am 8. August 2005.
- (10) Da die Maßnahmen für den Unterglasanbau inhaltlich identisch sind, werden die staatlichen Beihilfen Nrn. NN 36/2005 und N 189/2005 gemeinsam geprüft.
- (11) Diese Entscheidung betrifft nur die Steuerbefreiung für Unterglasanbaubetriebe.

II. BESCHREIBUNG

Rechtsgrundlage

- (12) Mineralölsteuergesetz vom 21. Dezember 1992 (BGBl. I 2150, 2185, 1993 I S. 169, 2000 I S. 147, 2003 I S. 96), zuletzt geändert durch Artikel des Gesetzes vom 25. Juni 2004 (BGBl. I S. 1381, 2105);
- (13) Gesetz zur Änderung des Mineralölsteuergesetzes vom 16.08.2001 (BGBl. I S. 2091);
- (14) Gesetz zur Fortentwicklung der ökologischen Steuerreform (BGBl. I S. 4602);

Beihilfeempfänger

- (15) Unterglasanbaubetriebe und Betreiber, die in geschlossenen Kulturräumen⁽¹⁾ erzeugen.

Ausführliche Beschreibung der Beihilfemaßnahmen

- (16) Mit dem Gesetz zur Änderung des Mineralölsteuergesetzes führte Deutschland am 16. August 2001 eine zweijährige Steuerermäßigung für Brennstoffe (Heizöl, Erdgas, Flüssiggas) zur Verwendung im Unterglasanbau und in geschlossenen Kulturräumen ein. Die Beihilfe wurde in Form einer Vergütung gewährt.
- (17) Mit dem Gesetz zur Fortentwicklung der ökologischen Steuerreform wurde die Vergütung, die ursprünglich für zwischen dem 1. Januar 2001 und dem 31. Dezember 2002 verwendete Brennstoffe gewährt worden war, bis 31. Dezember 2004 verlängert.

⁽¹⁾ Überwiegend für den Anbau von Pilzen.

- (18) Deutschland beabsichtigt, diese Steuerbefreiung bis Ende 2006 beizubehalten und hat die Verlängerungsmaßnahme als staatliche Beihilfe N 189/2005 notifiziert.
- (19) Es kommen folgende Vergütungssätze zur Anwendung:
- Heizöl: 0,0409 EUR/l (0,08 DM/l)
 - Erdgas: 1,841 EUR/MWh (3,6 DM/MWh)
 - Flüssiggas: 25,565 EUR/t (50 DM/t).
- (20) Die nachstehenden Tabellen veranschaulichen die finanziellen Auswirkungen der Steuerbefreiung für den Unterglasanbau im Vergleich zum übrigen Agrarsektor.
- (21) Mineralölsteuersätze, die für im Agrarsektor verwendete Brennstoffe gelten:

	2001	2002	Seit 2003
Heizöl	120,00 DEM/1 000 l	61,35 EUR/1 000 l	61,35 EUR/1 000 l
Erdgas	6,80 DEM/MWh	3,476 EUR/MWh	5,50 EUR/MWh
Flüssiggas	75,00 DEM/1 000 kg	38,34 EUR/1 000 kg	60,60 EUR/1 000 kg

- (22) Ermäßigte Mineralölsteuersätze für dieselben, im Unterglasanbau verwendeten Brennstoffe:

	2001	2002	Seit 2003
Heizöl	80,00 DEM/1 000 l	40,90 EUR/1 000 l	40,90 EUR/1 000 l
Erdgas	3,60 DEM/MWh	1,84 EUR/MWh	3,00 EUR/MWh
Flüssiggas	50,00 DEM/1 000 kg	25,56 EUR/1 000 kg	38,90 EUR/1 000 kg

- (23) Steuereinsparungen für den Unterglasanbau ⁽²⁾ insgesamt:

	2001	2002	2003	2004
Heizöl	0,400 Mio. DEM	10,203 Mio. EUR	11,250 Mio. EUR	10,098 Mio. EUR
Erdgas	0,010 Mio. DEM	3,711 Mio. EUR	3,818 Mio. EUR	5,487 Mio. EUR
Flüssiggas	0,001 Mio. DEM	0,062 Mio. EUR	0,064 Mio. EUR	0,137 Mio. EUR

III. WÜRDIGUNG

Vorliegen einer Beihilfe im Sinne von Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag

- (24) Artikel 87 EG-Vertrag zufolge sind staatliche Beihilfen (1) von einem Mitgliedstaat oder aus staatlichen Mitteln gewährte Beihilfen, (2) die durch die Begünstigung bestimmter Unternehmen, (3) den Wettbewerb verfälschen, (4) soweit sie den Handel zwischen Mitgliedstaaten beeinträchtigen. Damit eine Maßnahme eine staatliche Beihilfe darstellt, müssen alle Kriterien erfüllt sein.
- (25) Derzeit erfüllt die Vergütung zugunsten des Unterglasanbaus offensichtlich die Kriterien des Artikels 87 Absatz 1 auf der Grundlage folgender Überlegungen:
- (26) Die Maßnahme hat offensichtlich eine Übertragung staatlicher Mittel in Form eines Verzichts auf Steuereinnahmen zur Folge.
- (27) Die Steuerbefreiung gilt nicht für den gesamten Agrarsektor, sondern unterscheidet, sogar innerhalb des Gartenbausektors, zwischen Unterglasanbau ⁽³⁾ und Freilandanzucht. Die Maßnahme ist daher äußerst selektiv.

⁽²⁾ Vergütungsanträge für im Jahre 2001 verwendete Brennstoffe wurden überwiegend im Jahre 2002 eingereicht.

⁽³⁾ Einschließlich geschlossene Kulturräume.

- (28) Die Maßnahme gewährt den Unterglasanbaubetrieben einen finanziellen Vorteil, da sie im Gegensatz zum übrigen Agrarsektor die Mineralölsteuer nicht in voller Höhe zu entrichten haben. Dadurch wird die Wettbewerbsstellung dieser Betriebe gegenüber anderen Gartenbaubetrieben in der Gemeinschaft, die eine solche Beihilfe nicht erhalten können, verbessert.
- (29) Die Maßnahme kann sich auf den innergemeinschaftlichen Handel auswirken und den Wettbewerb auf dem Markt für Gartenbauerzeugnisse (sowohl Unterglasanbau als auch Freilandzeugung) verzerren, der in der Europäischen Union ⁽⁴⁾ stark wettbewerbsorientiert ist, wie das Bestehen einer gemeinsamen Marktorganisation zeigt.
- (30) Zum gegenwärtigen Zeitpunkt fällt die Maßnahme daher offensichtlich unter das generelle Verbot staatlicher Beihilfen gemäß Artikel 87 Absatz 1 EG-Vertrag und kann nur dann als mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar angesehen werden, wenn sie für eine der im Vertrag vorgesehenen Ausnahmeregelungen in Betracht kommt.

Vereinbarkeit der Beihilfe

- (31) Zum gegenwärtigen Zeitpunkt dürfte die einzige in Frage kommende Ausnahme zu der notifizierten Regelung die in Artikel 87 Absatz 3 Buchstabe c vorgesehene Regelung sein; demnach kann die Kommission eine Beihilfe als mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ansehen, wenn sie der Förderung der Entwicklung gewisser Wirtschaftszweige oder Wirtschaftsgebiete dient, soweit sie die Handelsbedingungen nicht in einer Weise verändert, die dem gemeinsamen Interesse zuwiderläuft.
- (32) Damit die Maßnahme die Voraussetzungen für diese Ausnahme erfüllt, muss dafür eine Rechtsgrundlage in den Gemeinschaftsvorschriften gefunden werden. Generell wird eine Beihilfe für den Agrarsektor unter Berücksichtigung des Gemeinschaftsrahmens für staatliche Beihilfen im Agrarsektor ⁽⁵⁾ (nachstehend ‚Rahmenregelung für den Agrarsektor‘ genannt) bewertet.
- (33) Deutschland führte in seinem Schreiben vom 8. Juni 2005 aus, dass der Rahmenregelung jedoch im EG-Vertrag oder dem sekundären Gemeinschaftsrecht vorgesehene Sonderregelungen vorgehen (siehe Abschnitt 3.4 der Rahmenregelung).
- (34) Deutschland behauptet, dass im vorliegenden Fall eine solche Ausnahme in der Richtlinie 92/81/EWG vom 19. Oktober 1992 zur Harmonisierung der Struktur der Verbrauchsteuern auf Mineralöle vorgesehen ist, die durch die Richtlinie 2003/96/EG zur Restrukturierung der gemeinschaftlichen Rahmenvorschriften zur Besteuerung von Energieerzeugnissen und elektrischem Strom ⁽⁶⁾ (nachstehend als ‚Richtlinien über die Besteuerung von Energieprodukten‘ bezeichnet) ersetzt wurde.

- (35) In Artikel 8 Absatz 2 der Richtlinie 92/81/EWG heißt es: ‚Unbeschadet anderer Gemeinschaftsvorschriften können die Mitgliedstaaten uneingeschränkte oder eingeschränkte Steuerbefreiungen oder Steuersatzermäßigungen für Mineralöle gewähren, welche unter Steueraufsicht verwendet werden: (...) ausschließlich bei Arbeiten in Landwirtschaft und Gartenbau, in der Forstwirtschaft sowie bei der Inlandsfischerei‘.
- (36) Artikel 15 Absatz 3 der Richtlinie 2003/96/EG, die die Richtlinie 92/81/EWG ersetzte, enthält eine ähnliche Bestimmung: ‚Die Mitgliedstaaten können einen bis zu Null gehenden Steuerbetrag auf Energieerzeugnisse und elektrischen Strom anwenden, die für Arbeiten in Landwirtschaft und Gartenbau, in der Fischzucht und in der Forstwirtschaft verwendet werden‘.
- (37) Deutschland zufolge ist diese Richtlinie die Rechtsgrundlage, die es der Kommission ermöglichen würde, die in Rede stehenden staatlichen Beihilfemaßnahmen zu genehmigen.
- (38) Die Kommission hat jedoch Bedenken zu dieser Darstellung, und zwar aus folgenden Gründen:
- (39) Der Rat kann in der Tat bestimmte Beihilfen als mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar erklären; er hat dies im Agrarsektor wiederholt getan, in der Regel in Form von Ratsverordnungen.
- (40) Im vorliegenden Fall allerdings ist in beiden Richtlinien ausdrücklich festgelegt, dass die steuerlichen Maßnahmen, die die Mitgliedstaaten aufgrund dieser Richtlinien verabschieden können, unbeschadet anderer Gemeinschaftsvorschriften durchgeführt werden müssen. Was unter anderen Gemeinschaftsvorschriften zu verstehen ist, wird insbesondere in den Erwägungsgründen 15 und 24 der Richtlinie 2003/96/EG weiter verdeutlicht, in denen festgelegt ist, dass Maßnahmen, mit denen unterschiedliche Steuersätze eingeführt werden, im Einklang mit den Regeln des Binnenmarktes und des Wettbewerb stehen müssen, um nicht zu Wettbewerbsverzerrungen zu führen.
- (41) Demnach soll den Wettbewerbsregeln offensichtlich größere Priorität eingeräumt werden als der Möglichkeit der Mitgliedstaaten, Steuervergünstigungen innerhalb der in den Richtlinien über die Besteuerung von Energieprodukten festgelegten Grenzen zu gewähren.
- (42) Die Anwendung der Wettbewerbsregeln wird überdies in Artikel 26 der Richtlinie 2003/96/EG bekräftigt, in dem die Mitgliedstaaten darauf hingewiesen werden, dass sie auf der Grundlage dieser Richtlinie getroffene Maßnahmen wie Steuerbefreiungen gemäß Artikel 88 Absatz 3 EG-Vertrag mitteilen müssen, insofern sie staatliche Beihilfen darstellen. In diesem Artikel heißt es ausdrücklich, dass die der Kommission auf der Grundlage dieser Richtlinie übermittelten Informationen die Mitgliedstaaten nicht von der Mitteilungspflicht im Sinne von Artikel 88 Absatz 3 des Vertrags entbinden.
- (43) Daher ist die Kommission in diesem Stadium der Auffassung, dass die betreffenden Steuerbefreiungen nicht auf der Grundlage der Richtlinien alleine gerechtfertigt werden können, sondern auch mit den Vorschriften für staatliche Beihilfen vereinbar sein müssen..

⁽⁴⁾ Im Jahre 2003 beispielsweise belief sich in der EU-15 der Handel mit Gemüse auf 8 346 000 Tonnen und mit Obst auf 10 081 000 Tonnen (Quelle: Eurostat).

⁽⁵⁾ ABl. C 28 vom 1.2.2000, S. 2.

⁽⁶⁾ ABl. L 283 vom 31.10.2003. Diese Richtlinie ist am 31. Oktober 2003 in Kraft getreten.

- (44) Gegenwärtig enthalten die Vorschriften für staatliche Beihilfen allem Anschein nach keine Bestimmung, die es den Mitgliedstaaten ermöglichen würde, solche steuerlichen Vergünstigungen zu gewähren, die an keinerlei Bedingungen gebunden sind und daher offensichtlich eine Betriebsbeihilfe darstellen, die mit dem Gemeinsamen Markt unvereinbar ist.
- (45) Es sei darauf hingewiesen, dass steuerliche Vergünstigungen, wie sie Deutschland beschlossen hat, besonders wettbewerbsverzerrend sein dürften, da sich eine geringere steuerliche Belastung von Energieprodukten in einem sehr energieintensiven Wirtschaftszweig wie dem Unterglasanbau unmittelbar auf die Produktionskosten und somit auf die Wettbewerbsfähigkeit auswirkt.
- (46) Bei der Einführung der Vergütung in Deutschland wurde in den Erläuterungen zu dem *Gesetz zur Änderung des Mineralölsteuergesetzes* ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Wettbewerbsstellung des Unterglasanbaus in Deutschland gegenüber den Niederlanden verbessert werden soll, wo aufgrund eines günstigen Liefervertrags niedrige Gaspreise praktiziert werden.
- (47) Des Weiteren unterscheidet die Maßnahme innerhalb des Gartenbausektors offensichtlich zwischen Freilanderzeugung und Unterglasanbau, weshalb sie äußerst selektiv und daher stärker wettbewerbsverzerrend ist als eine Maßnahme, die den gesamten Gartenbausektor betrifft.
- (48) Auf der Grundlage dieser Bewertung, aus der deutlich wird, dass die Kommission ernsthaft bezweifelt, ob die Vergütung zugunsten des Unterglasanbaus mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar ist, hat die Kommission beschlossen, wegen dieser Maßnahme das förmliche Prüfverfahren einzuleiten.

IV. BESCHLUSS

- (49) Aus den oben dargelegten Gründen hat die Kommission beschlossen, ernsthafte Zweifel daran zu äußern, ob die ermäßigten Mineralölsteuersätze für im Unterglasanbau und in geschlossenen Kulturräumen verwendete Brennstoffe mit dem Gemeinsamen Markt vereinbar sind. Daher fordert die Kommission Deutschland gemäß dem Verfahren nach Artikel 88 Absatz 2 EG-Vertrag auf, innerhalb einer Frist von einem Monat nach Erhalt dieses Schreibens Stellung zu nehmen und ihr alle sachdienlichen Informationen zu übermitteln, die eine Beurteilung der Maßnahme ermöglichen.
- (50) Die Kommission fordert die deutschen Behörden auf, eine Kopie dieses Schreibens umgehend an die möglichen Beihilfeempfänger zu senden.
- (51) Die Kommission erinnert Deutschland an die Sperrwirkung des Artikels 88 Absatz 3 EG-Vertrag und verweist auf Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates, wonach alle rechtswidrigen Beihilfen vom Empfänger zurückgefordert werden können.
- (52) Die Kommission teilt Deutschland mit, dass sie die Beteiligten durch die Veröffentlichung des vorliegenden Schreibens und einer aussagekräftigen Zusammenfassung dieses Schreibens im *Amtsblatt der Europäischen Union* von der Beihilfe in Kenntnis setzen wird. Alle vorerwähnten Beteiligten werden aufgefordert, innerhalb eines Monats nach dem Datum dieser Veröffentlichung ihre Stellungnahme abzugeben."

Svaigu augļu un dārzeņu starpnozaru organizācija

(Paziņojums saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2200/96 19. panta 7. punktu)

(2006/C 67/09)

Itālijas iestādes ir paziņojušas Komisijai par savu lēmumu atzīt valsts augļu un dārzeņu starpnozaru asociāciju (*“Organismo interprofessionale del settore ortofrutticolo”*) saskaņā ar 19. pantu Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulā (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 ⁽²⁾.

— **Darbības teritorija:** Itālija

— **Darbības:** *“L'organismo interprofessionale del settore ortofrutticolo”* veiks visas starpnozaru organizācijas darbības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 2200/96 attiecīgajos noteikumos.

Pārredzamības nolūkā ar paziņojumiem par iepriekš atzītām starpnozaru organizācijām var iepazīties šādos Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša izdevumos:

— OV C 313, 15.10.1997., 12. lpp.,

— OV C 190, 2.7.1999., 7. lpp.

un šādā Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša izdevumā:

— OV C 91, 16.4.2003., 17. lpp.

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4181 — Blackstone/Center Parcs (UK) Group)

Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(2006/C 67/10)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

1. Komisija 2006. gada 10. martā saņēma paziņojumu par iepriekšēju koncentrāciju saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽¹⁾, ar kuru uzņēmums *Blackstone Group* ("Blackstone", ASV), Padomes Regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst pilnu kontroli pār uzņēmumu *Center Parcs* (Apvienotā Karaliste) *Group Plc* ("Center Parcs UK", Apvienotā Karaliste) publiskā izsolē, kas izziņota 2006. gada 9. martā.

2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:

— *Blackstone*: privātās tirdzniecības bankas pakalpojumi, konsultācijas finanšu jomā, privātā kapitāla ieguldījumi un īpašuma ieguldījumi,

— *Center Parcs UK*: četru brīvdienu atpūtas ciematu un vienas kūrvieta operatoru Apvienotajā Karalistē.

3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā izklāstītajai procedūrai.

4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienās pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4181 — *Blackstone/Center Parcs (UK) Group* uz šādu adresi:

European Commission
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 56, 5.3.2005., 32. lpp.

Iepriekšējs paziņojums par koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4159 — Aegon/Caja Navarra/Seguros Navarra JV)
Lieta, kas pretendē uz vienkāršotu procedūru

(2006/C 67/11)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

1. Komisija 2006. gada 14. martā saņēma paziņojumu par koncentrāciju saskaņā ar 4. pantu Padomes Regulā 139/2004 ⁽¹⁾, ar kuru uzņēmumi *Aegon Spanje Holding, BV* (Aegon, Nīderlande), kas pieder *Aegon* grupai, un *Caja de Ahorros y del Monte de Piedad de Navarra* (CAN, Spānija) minētās Padomes regulas 3. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē iegūst kopīgu kontroli pār uzņēmumu *Seguros Navarra, S.A.* (*Seguros Navarra*, Spānija), iegādājoties tā akcijas. Uzņēmumu *Seguros Navarra* pašlaik vienpersonīgi kontrolē CAN.
2. Attiecīgie uzņēmumi veic šādu uzņēmējdarbību:
 - Aegon: dzīvības apdrošināšana un pensijas, uzkrājumi un ieguldījumi,
 - CAN: privātuzņēmums, kas darbojas kreditēšanas un noguldījumu jomā, vispārējos finanšu pakalpojumos un apdrošināšanā Spānijā,
 - Seguros Navarra: dzīvības apdrošināšana un pensiju plāni Spānijā.
3. Iepriekšējā pārbaudē Komisija konstatē, ka uz paziņoto darījumu, iespējams, attiecas Regulas (EK) Nr. 139/2004 darbības joma. Tomēr galīgais lēmums šajā jautājumā vēl nav pieņemts. Ievērojot Komisijas paziņojumu par vienkāršotu procedūru dažu koncentrācijas procesu izskatīšanai saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 139/2004 ⁽²⁾, jānorāda, ka šī lieta ir nododama izskatīšanai atbilstoši paziņojumā izklāstītajai procedūrai.
4. Komisija aicina ieinteresētās trešās personas iesniegt tai savus iespējamus apsvērumus par ierosināto darbību.

Apsvērumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 10 dienās pēc šīs publikācijas datuma. Apsvērumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (fakss: (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4159 — *Aegon/Caja Navarra/Seguros Navarra JV* uz šādu adresi:

European Commission
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 56, 5.3.2005., 32. lpp.

Lietas ierosināšana
(Lieta Nr. COMP/M.4009 — CIMC/BURG)

(2006/C 67/12)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2006. gada 13. martā Komisija nolēma ierosināt lietu par augstāk minēto koncentrāciju, tā kā Komisija ir konstatējusi, ka paziņotā koncentrācija rada pamatotas šaubas attiecībā uz atbilstību kopējam tirgum. Lietas ierosināšana uzsāk izmeklēšanas otro posmu attiecībā uz paziņoto koncentrāciju. Lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr.139/2004 6.panta 1.punkta c) apakšpunktu.

Komisija uzaicina ieinteresētās puses iesniegt tai savus iespējamus novērojumus par ierosināto koncentrāciju.

Lai nodrošinātu procedūras ievērošanu, novērojumiem jānonāk Komisijā ne vēlāk kā 15 dienas pēc šīs publikācijas datuma. Novērojumus Komisijai var nosūtīt pa faksu (faksa numurs (32-2) 296 43 01 vai 296 72 44) vai pa pastu ar atsauces numuru COMP/M.4009 — CIMC/BURG uz šādu adresi:

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

COM dokumenti, kas nav Komisijas pieņemtie likumdošanas priekšlikumi

(2006/C 67/13)

Dokuments	Daļa	Datums	Nosaukums
COM(2006) 6		17.1.2006.	Komisijas paziņojums par iekšējo ūdensceļu transporta veicināšanu "NAIADES" Integrēta Eiropas rīcības programma iekšējo ūdensceļu transportam
COM(2006) 9		17.1.2006.	Komisijas paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam un revīzijas Palātai, Komisijas rīcības plāns integrētas iekšējās kontroles struktūras ieviešanai
COM(2006) 14		23.1.2006.	Komisijas darba dokuments par Kopienas rīcības plānu dzīvnieku aizsardzībai un labturībai (2006.–2010.)
COM(2006) 22		26.1.2006.	Komisijas ziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par to, kā tiek īstenota Padomes 1998. gada 29. jūnija Direktīva 98/49/EK par papildu pensijas tiesību saglabāšanu darbiniekiem un pašnodarbinātām personām, kas pārvietojas Kopienā
COM(2006) 23		25.1.2006.	Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam Tematiskā programma demokrātijas un cilvēktiesību veicināšanai visā pasaulē saskaņā ar nākamajām finanšu perspektīvām (2007.–2013. gadam)
COM(2006) 25		25.1.2006.	Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei, Tematiskā programma sadarbībai ar rūpnieciski attīstītajām valstīm un citām valstīm ar augstu ienākumu līmeni saskaņā ar nākamajām finanšu perspektīvām (2007.–2013. gadam)
COM(2006) 26		25.1.2006.	Komisijas paziņojums Eiropas Parlamentam un Padomei Tematiskā programma sadarbībai ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā
COM(2006) 27		27.1.2006.	Komisijas paziņojums: Rietumbalkāni ceļā uz ES — stabilitātes nostiprināšana un labklājības celšana
COM(2006) 30		25.1.2006.	Komisijas paziņojums Eiropas Padomes pavasara sanāksmei laiks palielināt apgriezienus Jaunā izaugsmes un nodarbinātības partnerība
COM(2006) 33		13.2.2006.	Komisijas ziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Eiropas Reģionu komitejai, Kopienas Lisabonas programmas īstenošana: izmantojot izglītību un mācības, stimulēt uzņēmējdarbības garu
COM(2006) 34		8.2.2006.	Komisijas paziņojums ES stratēģija biodegvielu jomā
COM(2006) 35		1.2.2006.	Baltā Grāmata par Eiropas Savienības komunikācijas politiku
COM(2006) 36		1.2.2006.	Komisijas darba dokuments Pārskatīts Priekšlikums atjaunot "Iestāžu nolīgumu" par budžeta disciplīnu un budžeta procedūras uzlabošanu

Dokuments	Daļa	Datums	Nosaukums
COM(2006) 37		2.2.2006.	Komisijas ziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par interaktīvo ciparu televīzijas pakalpojumu sadarbības pārskatīšanu saskaņā 2004. gada 30. jūlija paziņojumu COM(2004) 541
COM(2006) 43		8.2.2006.	Komisijas ziņojums Padomei un Eiropas parlamentam par savstarpējās palīdzības noteikumu izmantošanu prasījumu piedziņā saistībā ar noteiktiem maksājumiem, nodokļiem un citiem pasākumiem
COM(2006) 62		13.2.2006.	Komisijas paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai, Kopīgais ziņojums par sociālo aizsardzību un sociālo integrāciju 2006. gadā
COM(2006) 65		20.2.2006.	Komisijas ziņojums Otrais ziņojums, balstoties uz 14. pantu Padomes 2001. gada 28. maija pamatlēmumā par krāpšanas un viltošanas apkarošanu attiecībā uz bezskaidras naudas maksāšanas līdzekļiem
COM(2006) 67		17.2.2006.	Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par praktiskās sadarbības pastiprināšanu jaunas struktūras un pieejas: lēmumu pieņemšanas kvalitātes uzlabošana vienotajā eiropas patvēruma sistēmā
COM(2006) 71		22.2.2006.	Projekts Komisijas ziņojums Eiropas Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai par vīriešu un sieviešu līdztiesību, 2006. gads
COM(2006) 73		21.2.2006.	Komisijas paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam Tiesību ierobežošana, kas izriet no notiesājošiem spriedumiem krimināllietās Eiropas Savienībā

Šie teksti ir pieejami EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta Nr. COMP/M.3942 — Adidas/Reebok)**

(2006/C 67/14)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2006. gada 24. janvārī Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu valodā un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32006M3942. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju**(Lieta Nr. COMP/M.4093 — Toyota Tsusho/Tomen)**

(2006/C 67/15)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2006. gada 10. martā Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu valodā un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32006M4093. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4043 — Plastal/Dynamit Nobel Kunststoff)

(2006/C 67/16)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2005. gada 22. decembrī Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu valodā un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
- elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32005M4043. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4111 — Goldman Sachs/Daiwa/SMBC/Sanyo)

(2006/C 67/17)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2006. gada 24. februārī Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu valodā un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
 - elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32006M4111. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

Iebildumu necelšana pret paziņoto koncentrāciju
(Lieta Nr. COMP/M.4112 — Cerberus/Goldman Sachs/Wittur)

(2006/C 67/18)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

2006. gada 28. februārī Komisija nolēma necelt iebildumus pret augstāk paziņoto koncentrāciju un paziņo, ka tā ir saderīga ar kopējo tirgu. Šis lēmums ir balstīts uz Padomes Regulas (EK) Nr. 139/2004 6. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Lēmuma pilns teksts ir pieejams vienīgi angļu valodā un tiks publicēts pēc tam, kad tiks noskaidrots, vai tas ietver jebkādas komercnoslēpumus. Tas būs pieejams:

- Eiropas konkurences tīmekļa vietnē (<http://europa.eu.int/comm/competition/mergers/cases/>). Šī tīmekļa vietne nodrošina dažādas iespējas, lai palīdzētu ievietot individuālos apvienošanās lēmumus, norādot arī uzņēmuma nosaukumu, lietas numuru, datumu un sektorālo indeksu.
 - elektroniskā veidā EUR-Lex tīmekļa vietnē ar dokumenta numuru 32006M4112. EUR-Lex ir tiešsaite piekļūšanai Eiropas Kopienas likumdošanas datorizētai dokumentācijas sistēmai. (<http://europa.eu.int/eur-lex/lex>)
-

EIROPAS OMBUDS

Īpašie ziņojumi Eiropas Parlamentam saskaņā ar Eiropas ombuda statūtu 3. panta 7. punktu ⁽¹⁾

(2006/C 67/19)

2005. gadā Eiropas ombuds nosūtīja Eiropas Parlamentam trīs īpašos ziņojumus:

- 2005. gada 12. maija īpašais ziņojums, kas balstās uz ieteikuma projektu Eiropas Krāpšanas apkarošanas birojam par sūdzību 2485/2004/GG;
- 2005. gada 27. maija īpašais ziņojums, kas balstās uz ieteikuma projektu Eiropas Komisijai par sūdzību 1391/2002/JMA;
- 2005. gada 4. oktobra īpašais ziņojums, kas balstās uz ieteikuma projektu Eiropas Savienības Padomei par sūdzību 2395/2003/GG.

Īpašo ziņojumu teksti pieejami Eiropas ombuda tīmekļa vietnē visās 20 oficiālajās ES valodās zem adrese: <http://www.euro-ombudsman.eu.int>.

Bezmaksas drukātos eksemplārus var pieprasīt Eiropas ombuda birojā: 1, Avenue du Président Robert Schuman — B.P. 403 — F-67001 Strasbourg Cedex. — Tālrunis (33) 388 17 23 13 — Fakss (33) 388 17 90 62 — Elektroniskais pasts: euro-ombudsman@europarl.eu.int

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 1994. gada 9. marta Lēmums 94/262/ par noteikumiem un vispārējiem nosacījumiem, kas reglamentē ombuda pienākumu izpildi OV 1994 L 113/15.

II

(Sagatavošanas dokumenti)

KOMISIJA

Komisijas pieņemtie likumdošanas priekšlikumi

(2006/C 67/20)

Dokuments	Daļa	Datums	Nosaukums
COM(2006) 15		18.1.2006.	Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par plūdu riska novērtējumu un pārvaldību
COM(2006) 16		31.1.2006.	Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes regula ar ko nosaka sīki izstrādātus piemērošanas noteikumus Regulai (EK) Nr. 883/2004 par sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšanu
COM(2006) 24		26.1.2006.	Priekšlikums Padomes lēmumam ar ko pagarina to pasākumu piemērošanas periodu, kuri paredzēti Lēmumā 2002/148/EK, ar kuru noslēdz konsultācijas ar Zimbabvi saskaņā ar ĀKK un EK Partnerattiecību Nolīguma 96. pantu
COM(2006) 29		26.1.2006.	Priekšlikums Padomes lēmums ar ko izveido Kopienas civilās aizsardzības mehānismu (pārstrādāts)
COM(2006) 32		25.1.2006.	Priekšlikums Padomes lēmum par dalībvalstu nodarbinātības politikas pamatnostādņēm
COM(2006) 39		6.2.2006.	Priekšlikums Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes re, ar ko izveido NACE 2. red. ekonomiskās darbības statistisko klasifikāciju un groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par atsevišķām statistikas jomām
COM(2006) 41	1	6.2.2006.	Priekšlikums Padomes lēmumam par nolīgumu noslēgšanu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopieni un Ķīnas Tautas Republiku un starp Eiropas Kopieni un Amerikas Savienotajām Valstīm
COM(2006) 41	2	6.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula ar ko īsteno nolīgumu, ko pēc sarunām saskaņā ar VVTT 1994 XXIV panta 6. punktu ir noslēgusi EK, un ar ko groza un papildina I pielikumu Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu
COM(2006) 47		9.2.2006.	Priekšlikums Padomes lēmum par Eiropas Kopienas nostāju attiecībā uz Apvienotās EK un Monako komitejas lēmumu par reglamentu

Dokuments	Daļa	Datums	Nosaukums
COM(2006) 54		13.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula par grozījumiem Padomes Regulā (EK) Nr. 1676/2001, ar ko uzliek galīgo antidempinga maksājumu polietilēntereftalāta lokšņu ievadumiem, kuru izcelsme cita starpā ir Indijā, un izbeidz daļējo starpposma pārskatīšanu antisubsidēšanas pasākumiem, ko piemēro polietilēntereftalāta (PET) lokšņu ievadumiem, kuru izcelsme cita starpā ir Indijā
COM(2006) 55		13.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1676/2001, ar kuru nosaka galīgo antidempinga maksājumu tādu polietilēntereftalāta (PET) lokšņu ievadumiem, kuru izcelsme cita starpā ir Indijā
COM(2006) 56		13.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula ar ko Indijas izcelsmes polietilēntereftalāta (PET) plēves importam nosaka galīgu kompensācijas maksājumu pēc beigu termiņa pārskatīšanas atbilstoši Regulas (EK) Nr. 2026/97 18. pantam.
COM(2006) 57		7.2.2006.	Grozīts priekšlikums Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes re par Eiropas maksājuma rīkojuma izveidi
COM(2006) 60		15.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula ar ko atceļ Padomes (EEK) Regulu Nr. 1461/93 par Amerikas Savienoto Valstu pretendentu piekļūvi valsts līgumiem
COM(2006) 61		15.2.2006.	Priekšlikums Padomes regula par to, lai īstenotu Nolīgumu par beznodokļu režīmu attiecībā uz daudzelementu integrālajām shēmām (MCP), izdarot grozījumus I pielikumā Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu
COM(2006) 63		17.2.2006.	Priekšlikums Padomes lēmum par Kopienas nostāju attiecībā uz reglamentu apvienotajai komitejai, kas izveidota ar 27. pantu Eiropas Kopienas un Kanādas Nolīgumā par tirdzniecību ar vīniem un stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem
COM(2006) 64	1	17.2.2006.	Priekšlikums Padomes lēmum par nolīguma parakstīšanu starp Eiropas Kopieni un Urugvajas Austrumu Republiku par atsevišķiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem un par šā nolīguma pagaidu piemērošanu
COM(2006) 64	2	17.2.2006.	Priekšlikums Padomes lēmum par nolīguma noslēgšanu starp Eiropas Kopieni un Urugvajas Austrumu Republiku par atsevišķiem gaisa satiksmes pakalpojumu aspektiem
COM(2006) 69		21.2.2006.	Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva ar ko groza Padomes Direktīvu 76/769/EEK, kas attiecas uz dažu dzīvsudrabu saturošu mērierīču tirdzniecības ierobežojumiem
COM(2006) 76		22.2.2006.	Priekšlikums Padomes Direktīva par atbrīvojumu no pievienotās vērtības nodokļa un akcīzes nodokļa precēm, kuras ievēd personas, kas ieceļo no trešām valstīm
COM(2006) 83		21.2.2006.	Grozīts priekšlikums Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes re par likumiem, kas piemērojami ārpuslīgumiskām saistībām ("ROMA II")

Šie teksti ir pieejami EUR-Lex: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

PAZIŅOJUMS

2006. gada 21. martā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* C 68 A tiks publicēts Kopējais lauksaimniecības augu šķirņu katalogs — 24. pilnais izdevums.

Oficiālā Vēstneša abonenti bez maksas var saņemt tik daudz šā *Oficiālā Vēstneša* eksemplāru un valodas versiju, cik paredz to abonements. Lūdzam abonentus atsūtīt pilnīgi aizpildītu pievienoto pasūtījuma veidlapu, tajā minot abonementa reģistrācijas numuru (kods katras etiķetes kreisajā daļā, kas sākas ar O/...). Šis *Oficiālais Vēstnesis* būs pieejams bez maksas vienu gadu no publicēšanas datuma.

Citi interesenti šo *Oficiālo Vēstnesi* var pasūtīt par maksu kādā no mūsu pārdošanas birojiem (sk. http://publications.eu.int/others/sales_agents_lv.html).

Šo *Oficiālo Vēstnesi*, tāpat kā visas *Oficiālā Vēstneša* sērijas (L, C, CA, CE), bez maksas var lasīt tiešsaistes režīmā <http://europa.eu.int/eur-lex/lex>.

PASŪTĪJUMA VEIDLAPA

**Eiropas Kopienų
Oficiālo publikāciju birojs**
Abonementu daļa
2, rue Mercier
L-2985 Luxembourg
Fakss (352) 29 29-42752

Mans reģistrācijas numurs ir O/.....

Lūdzu, nosūtiet man ***Oficiālā Vēstneša C 68 A/2006*** ... bezmaksas eksemplāru(-us), ko paredz mans(-i) abonements(-i).

Vārds/nosaukums:

Adrese:

.....

Datums: Paraksts: